

# Stenografični zapisnik

trinajste seje

deželnega zbora kranjskega  
v Ljubljani

dné 13. januarija 1. 1886.

Nazoci: Prvosednik: Deželni glavar grof Gustav Thurn-Valsassina. — Vladna zastopnika: Deželni predsednik baron Andrej Winkler in vladni svetovalec Janez Hozhevar. — Vsi članovi razun: Knezoškof dr. Jakob Missia, Luka Robič, baron Beno Taufferer.

## Dnevni red:

1. Branje zapisnika o XII. deželno-zborni seji dné 11. januarija 1. 1886.
2. Naznanila deželno-zbornega predsedstva.
3. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji okrajno-cestnega odbora Kočevskega, da bi se njegovi aktivni zastanki pobirali po c. kr. davkarskih uradih.
4. Ustno poročilo gospodarskega odseka o §. 3. A, marg. št. 23. letnega poročila o premijah za zveri.
5. Priloga 65. — Poročilo finančnega odseka o prošnjih učiteljev Radoljškega, Kranjsko-Loško-Tržiškega, Logaškega, Litijskoga in Postojnskega okraja in učiteljev na ljudski šoli v Kočevji za zboljšanje plač.
6. Priloga 71. — Poročilo finančnega odseka o plačah učiteljc na dekliških ljudskih šolah Ljubljanskega mesta.
7. Priloga 68. — Poročilo finančnega odseka o proračunu normalno-šolskega zaklada za 1. 1886. (k prilogi 7.).
8. Ustno poročilo finančnega odseka o prošnji konsorcija mizarjev, da bi se jim izplačala odškodnina 2209 gld. 27 kr. za izvršena dela za Rudolfinum.
9. Priloga 64. — Poročilo finančnega odseka o zapuščini gospoda Viktorja Smoléta (k prilogi 18.).
10. Priloga 70. — Poročilo finančnega odseka o stavbi muzeja Rudolfinum (k prilogi 57.).
11. Ustno poročilo finančnega odseka o proračunu za 1. 1886. in o računskem sklepu za 1. 1884. hiralničnega zaklada (k prilogi 10.).

# Stenographischer Bericht

der dreizehnten Sitzung

des krainischen Landtages

zu Laibach

am 13. Jänner 1886.

Anwesende: Vorsitzender: Landeshauptmann Gustav Graf Thurn-Valsassina. — Vertreter der k. k. Regierung: Landespräsident Andreas Freiherr v. Winkler und der Regierungsrath Johann Hozhevar. — Sämtliche Mitglieder mit Ausnahme von: Fürstbischof Dr. Jakob Missia, Luka Robič, Baron Beno Taufferer.

## Tagesordnung:

1. Lesung des Protokolles der XII. Landtagssitzung vom 11. Jänner 1886.
2. Mittheilungen des Landtagspräsidiums.
3. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschusses über die Petition des Bezirksstraßenausschusses von Gottschee um Einhebung seiner Aktivforderungen durch die k. k. Steuerämter.
4. Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses über §. 3, A, Marg. 23 des Rechenschaftsberichtes, betreffend Raubtier-Taglien.
5. Beilage 65. — Finanzausschussericht über Petitionen der Lehrer des Bezirkles Radmannsdorf, Krainburg-Lack-Neumarktl, Loitsch, Littai, Adelsberg und des Lehrkörpers an der Volksschule in Gottschee um Gehaltsaufbesserung.
6. Beilage 71. — Finanzausschussericht, betreffend die Gehalte der Lehrerinnen an den Mädchen-Volksschulen in Laibach.
7. Beilage 68. — Finanzausschussericht über den Voranschlag des Normalschulfondes pro 1886 (zur Beilage 7.).
8. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses über die Petition des Tischler-Consortiums um Vergütung eines Betrages von 2209 fl. 27 kr. für bewirkte Arbeiten für das Rudolfinum.
9. Beilage 64. — Bericht des Finanzausschusses betreffend den Verlaß des Herrn Victor Smolé (zur Beilage 18.).
10. Beilage 70. — Bericht des Finanzausschusses über den Rudolfinusbau (zur Beilage 57.).
11. Mündlicher Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag pro 1886 und den Rechnungsbeschluß pro 1884 des Siechenfondes (zur Beilage 10.).

12. Priloga 47. — Poročilo finančnega odseka o proračunu zakladov deželnih dobrodelnih naprav za l. 1886. (k prilogi 17.) in o dotični ponudbi reda usmiljenih sester glede režije.
13. K prilogi 56. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o prihodnjem vzdrževanji Turjaške ceste.
14. K prilogi 53. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o dovoljenji priklad za okrajno-cestne namene.
15. K prilogi 55. — Ustno poročilo gospodarskega odseka o dovoljenji občinskih priklad.
16. Priloga 67. — Poročilo gospodarskega odseka o §. 3. A., marg. št. 8. letnega poročila o nadzorovanji živinskih sejmov.
17. Ustno poročilo gospodarskega odseka o §. 11. marg. št. 9. letnega poročila o sredstvih proti ciganom.
18. Ustna poročila finančnega odseka:
- a) o prošnji Zapletov Marije za podaljšanje in povekšanje miloščine;
  - b) o prošnji Gangla Ajozija, učenca na tehnološkem obrtnem muzeji na Dunaji za podporo;
  - c) o prošnji Kralj-a Jakoba, učenca na obrtni šoli na Dunaji za podporo;
  - d) o prošnji Föderl Ivane, učiteljice za ženska umetna dela za podporo;
  - e) o prošnji Marije Hlavka, učenka na obrtni šoli za ženska ročna dela na Dunaji za podporo;
  - f) o ponudbi društva „Glasbena Matica“ in „Sokol“ glede nakupa deželnega poslopnja „igrišče“;
  - g) o prošnji županstva v Planini, da bi se bolnišni oskrbovalni stroški za dva občinca prevzeli na deželni zaklad.
- 
- Obseg:** Glej dnevni red, razun toček 8. do 18.
12. Beilage 47. — Bericht des Finanzausschusses über den Voranschlag der Landeswohltätigkeitsanstalten-Fonde pro 1886 (zur Beilage 17) und über den bezüglichen Anbot des Schwesternordens in Betreff der Regie.
13. Zur Beilage 56. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die fernere Erhaltung der Ahaci-berg-Straße.
14. Zur Beilage 53. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die Genehmigung von Umlagen für Bezirksstraßenzwecke.
15. Zur Beilage 55. — Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses betreffend die Bewilligung von Gemeindeumlagen.
16. Beilage 67. — Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses über §. 3, A., Marg. 8 des Rechenschaftsberichtes betreffend die Überwachung der Viehmärkte.
17. Mündlicher Bericht des volkswirtschaftlichen Ausschusses über §. 11, Marg. Nr. 9 des Rechenschaftsberichtes betreffend die Maßregeln gegen das Zigeunerunwesen.
18. Mündliche Berichte des Finanzausschusses:
- a) über die Petition der Sapletov Maria um Verlängerung und Erhöhung der Gnadengabe;
  - b) über die Petition des Gangl Alois, Schülers am technologischen Gewerbemuseum in Wien, um Unterstützung;
  - c) über die Petition des Kralj Jakob, Schülers an der Gewerbeschule in Wien, um Unterstützung;
  - d) über die Petition der Föderl Johanna, Lehrerin für weibliche Kunstarbeiten, um Unterstützung;
  - e) über die Petition der Hlavka Maria, Schülerin an der Fachschule für weibliche Handarbeiten in Wien, um Unterstützung;
  - f) über den Anbot der Vereine „Glasbena Matica“ und „Sokol“ betreffend den Ankauf des landschaftlichen „Ballhauses“;
  - g) über die Petition des Gemeindeamtes Planina um Übernahme der Spitalsverpflegskosten für zwei Gemeindeinsassen auf den Landesfond.

Seja se začne ob 17. minutu čez 10. uro.

**Inhalt:** Siehe Tagesordnung, mit Ausnahme der Punkte 8 bis 18.

Beginn der Sitzung um 10 Uhr 17 Minuten.

**Landeshauptmann:**

Ich constatire die Beschlusfähigkeit des hohen Hauses und eröffne die Sitzung.

Ich bitte das Protokoll der letzten Sitzung zu verlesen.

**1. Branje zapisnika o XII. deželno-zborni seji dné 11. januarija l. 1886.****1. Lesung des Protokolles der XII. Landtagsitzung vom 11. Jänner 1886.**

(Zapisnikar bere zapisnik 12. seje v nemškem jeziku — Der Schriftführer verliest das Protokoll der 12. Sitzung in deutscher Sprache.)

**Landeshauptmann:**

Wird zum vernommenen Protokolle etwas bemerkt?

(Nihče se ne oglasi — Niemand meldet sich.)

Dies ist nicht der Fall; mithin erkläre ich das Protokoll der letzten Sitzung für genehmigt.

**2. Naznanila deželno-zbornega predsedstva.****2. Mittheilungen des Landtagspräsidiums.**

Deželni odbor izroča sledeče peticije:

Podobčina Suhorje prosi podpore 500 gld. za napravo mostu čez vodo Reko. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Okrajno - cestni odbor v Ribnici prosi odpisa dolga v znesku 372 gld. 98½ kr. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Mestni magistrat prosi, da bi se stanařini vodja nemške deške ljudske šole Teod. Valente in voditeljice nemške dekliske šole Alojzije Bauer prevzeli na normalno-sloški zaklad. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Ich überreiche folgende Petitionen:

Bezirksstraßenausschuss Černembl bittet um Abreibung einer Schuld von 7588 fl. 45 fr. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Okrajno - cestni odbor Radoljški prosi, da bi se mu pregledalo predplačilo iz deželnega zaklada v znesku 5460 gld. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Županstvo občine Toplice prosi podpore za napravo vodotoka. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Beilage 37. — Zeitschrift des f. f. Landespräsidiums mit Vorlage eines Gesetzentwurfes betreffend die Verbauung und Correction des Trebiša-Baches bei Ratschach. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Priloga 63. — Poročilo deželnega odbora o zadevi gradenja ceste od Žira na Dolenji Logatec. — Beilage 63. — Bericht des Landesausschusses in Angelegenheit des Straßenbaues Sairach-Unterloitsch. (Izroča se finančnemu odseku. — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Priloga 69. — Poročilo deželnega odbora o nekaterih od slavnega deželnega zбора zahtevanih prenaredbah postave za obdelovanje močvirja. — Beilage 69. — Bericht des Landesausschusses über einige vom hohen Landtage gewünschte Änderungen des Morastculturgesetzes. (Izroča se gospodarskemu odseku. — Wird dem volkswirtschaftlichen Ausschusse zugewiesen.)

Priloga 72. — Poročilo deželnega odbora o dovoljenji priklade za občino Kočevje. — Beilage 72. — Bericht des Landesausschusses betreffend die Genehmigung einer Umlage für die Gemeinde Gottschee. (Izroča se upravnemu odseku. — Wird dem Verwaltungsausschusse zugewiesen.)

Ich habe schon ležthin die Ehre gehabt die Interpellation des Herrn Abgeordneten Luckmann zu beantworten. In Ergänzung derselben hätte ich heute Nachstehendes zu erwähnen.

Ich habe von den Bureaux Berichte abgefördert, welche nun eingelangt sind, und die ich mir erlauben werde, dem Herrn Interpellanten mitzutheilen:

Visoko deželno - zorno predsedstvo!

Po natančnih zaznamkih znaša tiskarsko delo do zdaj za letošnji deželni zbor skupaj 89½ pôl, toda brez stenografičnih zapisnikov o sejah deželnega zбора.

Od tega tiskarskega dela dobila je

1)	Bambergova	tiskarna	210	strani	ali	26 <sup>2</sup> / <sub>s</sub>	pôl,
2)	Blaznikova	"	189	"	"	23 <sup>5</sup> / <sub>s</sub>	"
3)	Národná	"	172	"	"	21 <sup>4</sup> / <sub>s</sub>	"
4)	Klein & Kovačeva	"	89	"	"	11 <sup>1</sup> / <sub>s</sub>	"
5)	Miliceva	"	56	"	"	7	"

Deželni odbor ima z 5 tiskarnami od 1. 1873. pogodbo o razdelitvi in o cenah za tiskarska dela za deželni zbor, katera se vsako leto ponovi. L. 1880. so se cene za nekatera dela nekoliko znižale, razdelitev dela med posamezne tiskarne pak je ostala prejšna. Predstojništvo pomočne pisarne namreč razdeluje tiskarska dela med tiskarne ter gleda na to, da se vse tiskarne tako uporablajo, da dobivajo vse z ozirom na delavske moći relativno enako posla.

Omeniti je še treba, da tisk stenografičnih zapisnikov o sejah deželnega zбора preskrbuje Bambergova in Miliceva tiskarni.

Pri tej uredbi izvršuje se tiskarsko delo za deželni zbor jako ročno — in zdaj nima nobena tiskarna, razun stenografičnih zapisnikov sej deželnega zбора, nobenega dela iz deželne zbornice.

Za leto 1884. so računi posameznih tiskarn za tiskarska dela za deželni zbor znašali:

1) od Bambergove tiskarne	1281	gld.	77	kr.
2) " Klein & Kovačeve "	803	"	4	"
3) " Miliceve "	755	"	15	"
4) " Národne "	767	"	54	"
5) " Blaznikove "	737	"	30	"

Predstojništvo pomočne pisarne  
v Ljubljani dné 13. januarija 1886.

M. Kreč,  
deželni tajnik.

Dies ist der Bericht des Vorstandes des Hilfsamtes. Nun folgt der Bericht des Landtagsbureau:

### Hohes Landtags-Präsidium!

In Folge der vom hohen Landtagspräsidium erhaltenen mündlichen Aufforderung beeht sich das Landtags-Bureau hinsichtlich der Drucklegung und Vertheilung der stenographischen Sitzungsprotokolle folgenden Bericht in tiefster Ehrfurcht zu erstatten:

Die Protokolle der 1., 2., 3. und 4. Sitzung sind gedruckt und abgeliefert, das Protokoll der 6. Sitzung ist gedruckt aber noch nicht abgeliefert, die Protokolle der 5. und 7. Sitzung befinden sich unter der Presse, jene der 8., 9., 10. und 11. Sitzung sind vom stenographischen Bureau aus fertig gestellt, die Verificirung und Drucklegung dieser letztern kann jedoch nicht veranlaßt werden, weil einzelne der Herren Abgeordneten ihre ihnen zur Durchsicht übermittelten Reden noch nicht zurückgesendet haben.

Wenn demnach die Drucklegung der stenographischen Berichte nicht mit größerer Beschleunigung erfolgt, so wird diese Verzögerung einzig und allein durch den Umstand herbeigeführt, dass einzelne Reden häufig durch längere Zeit im Ausstände verbleiben.

Daraus ergibt sich, dass in Bezug auf Verzögerung der Drucklegung der stenographischen Berichte gegen das Landtags-Bureau ein begründeter Vorwurf keinesfalls erhoben werden kann.

Was die Vertheilung der stenographischen Berichte nach Maßgabe, als dieselben die Presse verlassen, anbelangt, wird ehrfurchtsvoll bemerkt, dass in früherer Zeit wohl die Übung bestand, dass die Protokolle sofort vertheilt wurden. Nachdem es jedoch häufig vorkommen ist, dass dieselben verlegt wurden und mehrere der Herren Abgeordneten schließlich mangelhafte Exemplare der Landtagsberichte in den Händen hatten und nachdem eben aus diesem Grunde vorlängst mehrheitig der Wunsch geäußert wurde, den Herren Abgeordneten die Landtagsberichte erst nach deren vollständiger Drucklegung complet zuzufinden, so wurde seinerzeit von Seite des hohen Landtags-Präsidiums die Verfügung getroffen, dass diesem Wunsche zu entsprechen ist.

Nachdem diese hohe Verfügung seither nicht widerufen beziehungsweise abgeändert worden ist, so werden die Sitzungsprotokolle noch fortan nicht einzeln, wie sie aus der Presse gelangen, sondern erst am Schlusse complet sammt den betreffenden Beilagen, Titelblatt und Register den p. t. Herren Abgeordneten zugesendet.

Bureau des kain. Landtages.

Laibach 13. Jänner 1886.

Joséf Pfeifer,  
Landschafts-Secretär.

Ich bitte den Herrn Interpellanten dies zur Kenntnis nehmen zu wollen.

### Abgeordneter Luckmann:

Ich möchte mir hinsichtlich der Interpellationsbeantwortung des verehrten Herrn Landeshauptmannes nur ein paar Worte erlauben. Ich glaube nämlich, dass aus meiner Interpellation durchaus nicht hervorgehen dürfte, als ob ich die Frage gestellt hätte, in welcher Weise die Druckarbeiten vertheilt sind. Die Antwort, die der verehrte Herr Landeshauptmann in dieser Beziehung gibt, ist sehr interessant; aber ich habe eben nicht um die Vertheilung gefragt, sondern ich habe mit meiner Interpellation nur auf die Nothwendigkeit hinweisen wollen, dass die Berichte der Herren Referenten den übrigen Herren Abgeordneten wenigstens einige Zeit vor der Sitzung zukommen, nicht aber erst im Momente, wo darüber schon verhandelt werden soll. Denn, meine verehrten Herren, wenn wir erst im letzten Momente die Vorlage zur Hand bekommen sollen, dann ist ja die Druckauslage nicht nothwendig, die Vorlage hat ja für uns gar keinen Werth, wenn wir uns nicht früher daraus informiren können. Nur von diesem Standpunkte ausgehend, habe ich mir erlaubt, an den Herrn Landeshauptmann die Interpellation zu richten. Was die stenographischen Berichte betrifft, so wäre es von grossem Werthe, wenn dieselben in einer Weise den Herren Abgeordneten zur Hand wären, dass dieselben darin nachschlagen könnten, um sich über den Verlauf dieser oder jener Verhandlung einer früheren Sitzung zu informiren.

Indes, ich bin vollkommen befriedigt von der Antwort, die der verehrte Herr Landeshauptmann auf meine Interpellation ertheilt hat.

### Abgeordneter Excellenz Baron Schwegel.

Ich möchte mir nur zu einem kleinen Antrage das Wort erbitten, und zwar bezüglich der stenographischen Berichte. Auch ich glaube, dass es sehr zweckmässig wäre durch Einsichtnahme in dieselben von früheren Verhandlungen Kenntnis zu erhalten. Nun, ich will durchaus von der Übung, wie sie jetzt besteht, keine Ausnahme machen, würde aber glauben, dass es zweckmässig wäre, wenn das hohe Landtagspräsidium eine Verfügung treffen wollte, dass ein paar Exemplare der stenographischen Berichte hier im hohen Hause stets aufliegen würden, wodurch dem Zwecke vollständig entsprochen werden würde. Ich glaube, der Herr Landeshauptmann ist in der Lage, in dieser Beziehung im eigenen Wirkungskreise, ohne erst das hohe Haus zu fragen, eine selbstständige Verfügung zu treffen.

### Landeshauptmann:

Ich erlaube mir zu bemerken, dass einige Exemplare der stenographischen Berichte immer im Landtagsbureau aufliegen und eingesehen werden können. Ich würde mir erlauben an diese Bemerkung die Bitte zu knüpfen, wenn die Herren eine andere Einführung, vielleicht die Zustellung der stenographischen Berichte wünschen. Ihre Meinung zum Ausdrucke bringen zu wollen. Ich bemerke, dass die Übung, wie sie gegenwärtig besteht, seinerzeit vom Landtags-Präsidium verfügt wurde. Im Interesse der Beschleunigung wäre es, glaube ich, angezeigt, wenn die Herren die Correctur der Ihnen zur Durchsicht zugestellten Reden im Hause selbst vornehmen würden. Das Präsidialbüro und die Nebenlokalitäten stehen Ihnen zu diesem Zwecke zur Verfügung, denn

die Versendung der Berichte ist sehr zeitraubend und die Rückstellung der Reden erfolgt in vielen Fällen sehr spät. So ist der Fall vorgekommen, dass eine Rede durch ihre Nachlendung anfangs Männer bis an das Gestade des adriatischen Meeres gelangte und von ihrer Irrfahrt erst heute zurückkehrte.

Sie erlaube mir noch auf eine Äußerung, die in der letzten Sitzung vorgebracht wurde, zu reflectiren. Es hat einer meiner sehr geehrten Herren Collegen ausgesprochen, dass die landschaftlichen Beamten nicht in gewissenhafter Weise ihre Zeit im Amte ausnützen. Ich bin weit entfernt mich dagegen aufzulehnen, als ob es nicht jedem der Herren gestattet wäre, ein Urtheil über die Leistungen der Beamten zu fällen, möchte aber doch glauben, dass man einen derartigen Ausdruck nicht generalisiert kann. Ich versichere die Herren, dass die Mehrzahl der Beamten in gewissenhafter eifriger Weise ihren Pflichten nachkommt und hebe insbesondere die Beamten der Kassa, des Bauamtes, vom landschaftlichen Hilfsamt den Protokollisten und den Registratur hervor. Nun, meine Herren, unverschuldet derartige Vorwürfe hinnehmen zu müssen, thut wehe. Es ist wahr, dass ich hier und da, wenn ich die Bureau's durchschreite, einen Beamten nicht auf seinem Platze finde, aber der Betreffende wird zur Rechenschaft gezogen und muss sich verantworten. Falls er keine Rechtfertigung vorzubringen vermag, wird nach der Dienstespragmatik gegen ihn vorgegangen. Allerdings habe ich in diesen seltenen Fällen bisher nur die geringsten Mittel, die zu Gebote stehen, angewendet, nämlich die Ermahnung. Ich bin übrigens dem verehrten Herrn Collegen sehr dankbar, dass er die Idee der Bestellung eines Kanzleidirectors anregte, glaube aber, dass das Amt nicht so sehr eines Kanzleidirectors als vielmehr einer neuen Conceptskraft bedürfe, denn das Directorium wird bereits versehen. Nach § 3 der Dienstespragmatik steht mir das Recht zu, den Secretär oder ein Mitglied des Landesausschusses zum Kanzleidirector zu ernennen und gegenwärtig versieht dieses Amt der Herr Landesausschuss-Beisitzer Detela. Es wäre jedoch sehr wünschenswerth, durch Anstellung eines tüchtigen geprüften Juristen eine Vermehrung der Conceptskräfte herbeizuführen, denn der erste Secretär ist meist mit Manipulations- und Administrations-Pensen beschäftigt, im Conceptsfache arbeitet ausgiebig nur der zweite Secretär. Eine weitere Conceptskraft würde sicherlich zum Vortheile des landschaftlichen Dienstes gereichen. Der Landesausschuss ist kein bleibender Körper. Der Landeshauptmann wie die Landesausschuss-Beisitzer kommen und gehen oder werden gegangen, ihre Functionsdauer ist von verschiedenen Fluctuationen abhängig. Die landschaftlichen Conceptskräfte sollten die Evidenzhaltung der Agenden des Landes besorgen und die Mitglieder des Landesausschusses in die verschiedenen Zweige der Verwaltung einführen und sie über solche informieren, dadurch würde eine Stabilität in den Landesdienst gebracht werden. Deshalb begrüße ich die betreffende Anregung mit Freuden.

Zvedel sem, da je tudi večina gospodov polslacev že to vprašanje pretresala ter se s tem vprašanjem pečala in slišal sem, da je tudi večina tega mnogina, da bi se konceptne moči deželnega odbora pomnožile, za kar sem prav hvalezen.

### **3. Ustno poročilo upravnega odseka o prošnji okrajno - cestnega odbora Kočevskega, da bi se njegovi aktivni zastanki pobirali po c. kr. davkarskih uradih.**

### **3. Mündlicher Bericht des Verwaltungsausschusses über die Petition des Bezirksstraßenausschusses von Gottschee um Einhebung seiner Aktivforderungen durch die k. k. Steuerämter.**

Berichterstatter Dr. Maner:

Hoher Landtag! Der Bezirksstraßenausschuss von Gottschee bittet um Einhebung seiner Aktivforderungen durch die k. k. Steuerämter und führt zu seiner Begründung Folgendes an:

Bei den vorgenommenen Straßenumlagen haben die betreffenden Ortsgemeinden statt der Naturalleistung eine vom Bezirksstraßenausschusse denselben auferlegte Abzulitung im Gelde zu entschädigen. Viele der Ortsgemeinden sind dieser Verpflichtung auch nachgekommen, doch viele Gemeinden lassen sich alljährlich mahnen und geben auf die Mahnung gar keine Antwort.

Der Bezirksstraßenausschuss könnte zwar diese Aktivforderungen, welche dermal sich auf 3635 fl. 02 kr. laut Ausweises belaufen, nach Maßgabe der Steuervorschreibungen repartieren und executive einbringen lassen, doch dies würde den Concurrenten, wovon der grössere Theil gerne zahlen würde, große Kosten verursachen.

Der Bezirksstraßenausschuss hat sohin in der Sitzung am 6. November I. Z. 3. 295 beschlossen, sich mit der Bitte an den hohen krainischen Landtag zu wenden: Der hohe krainische Landtag wolle bewilligen und anordnen, dass die aushaltenden Aktivforderungen, wie solche in dem obangeführten Ausweise vorkommen, durch die k. k. Steuerämter auf die betreffenden Gemeinden anrepartiert, eingehoben und dem Bezirksstraßenausschusse im Jahre 1886 übermittelt werden.

Der Verwaltungsausschuss stellt folgenden Antrag:

Der hohe Landtag wolle beschließen:

Diese Petition der hohen Regierung zu übermittern, damit dieselbe im administrativen Wege den Wünschen der Gesuchsteller nach Möglichkeit entspreche.

(Obvelja. — Angenommen.)

### **4. Ustno poročilo gospodarskega odseka o §. 3. A. marg. štev. 23. letnega poročila o premijah za zveri.**

### **4. Mündlicher Bericht des volkswirthschaftlichen Ausschusses über §. 3. A. Marg. 23 des Reichschaftsberichtes betreffend Raubthier-Taglien.**

### Berichterstatter Baron Lichtenberg:

In der Zeitperiode vom 1. August 1884 bis Ende Juli 1885 sind für Erlegung von Raubthieren und Fischottern und für Tödtung wüthender Hunde Prämien ertheilt worden, wie folgt:

Für die Erlegung zweier Bären à 30 fl. . . . .	60 fl.
" " " eines jungen Bären . . . . .	10 "
" " " eines Wolfes . . . . .	20 "
" " " von 39 alten Fischottern à 6 fl. . . . .	234 "
" " 8 jungen à 3 fl. . . . .	24 "
" " Tödtung von 15 wüthenden Hunden à 10 fl. . . . .	150 "

Zusammen . . . . . 498 fl.

Der volkswirthschaftliche Ausschuss stellt den Antrag auf Kenntnisnahme des Berichtes.

### Abgeordneter Faber:

Hoher Landtag! Wie wir aus dem Rechenschaftsberichte entnehmen können, sind gegenwärtig die Auslagen für Prämien auf Erlegung von Raubthieren ziemlich bedeutend geworden. So können wir namentlich bei der Fischotter den guten Erfolg der Taglien sehen. Natürlich wird sich diese Auslage mit der Ausrottung der Raubthiere auch mit der Zeit vermindern. Wenn ich mir das Wort erbeten habe, so geschah dies, um an den hohen Landtag das Ersuchen zu stellen, die Gewährung der Taglien auch auf die Vertilgung von Vipern auszudehnen. Die Gefährlichkeit der Viper ist jedermann bekannt. Alljährlich geschehen am Lande und namentlich auch in unserer Gegend so viele Unglücksfälle, dass es gewiss am Platze wäre, etwas für die Vertilgung dieses schädlichen Reptils zu thun. Es könnte allenfalls eine Taglie von vielleicht 30 kr. auf die Tödtung einer Viper ausgesetzt werden, und zwar für jene zwei Arten, die bei uns vorkommen, nämlich die Sandviper und die gewöhnliche schwarze Viper (Kreuzotter). Ich möchte also dem hohen Landtage warm anempfehlen, nach Thunlichkeit etwas in dieser Angelegenheit veranlassen zu wollen und stelle daher den Antrag: Der hohe Landtag wolle beschließen:

Für die Vertilgung von Kreuzottern und Sandvipern wolle pr. Stück eine Taglie von 30 kr. votirt werden.

### Poslanec Murnik:

Slavni zbor! Jaz sem se v resnici že bal, da bode gosp. predgovornik zopet stavil predlog in tako pripomagal, da bi se sklenilo v deželnem zboru nekaj, o čemur se ne more soditi, kak uspeh bi imelo in kake koristi. Ali gosp. predgovornik ni stavil predloga, vendar mislim, da bi se tudi o tej stvari obravnavalo in jaz mislim, da bi bil primeren predlog, naj se o želji izraženi od gosp. poslanca Fabra obravnavo takrat, kadar se bode obravnaval proračun deželnega zaklada. Na podlagi tega toraj nasvetujem:

Slavni deželni zbor naj sklene:

Finančni odsek naj se posvetuje in slavnemu deželnemu zboru poroču o govoru gosp. poslanca Fabra zadevajočemu premje za gade.

### Abgeordneter Deschmann:

Dem Antrage des Herrn Abgeordneten Faber liegt ein edles Motiv zu Grunde, denn es lässt sich nicht

leugnen, dass jährlich mehrere Menschenleben durch Biß von Vipern zu Grunde gehen, abgesehen davon, dass in einzelnen Gegenden die Schädigungen der Viehbestiger durch Kreuzottern und Sandvipern ebenfalls nicht unbedeutend sind. Aber eben deshalb meine ich, dass die Frage im hohen Landtage derzeit, zumal nachdem derselbe noch mit anderen dringenden Arbeiten beschäftigt ist, nicht zum Austrage gelangen kann, und deshalb wäre ich der Ansicht, dass der Gegenstand nicht bei Behandlung des Landesfondes zur Sprache käme, sondern dass schon jetzt die Zuweisung dieses wohlgemeinten Antrages des Herrn Abgeordneten Faber an den Landesausschuss beschlossen werde, welcher dann zu erwägen haben wird, in welcher Weise den so häufig am Lande vorkommenden Unglücksfällen allenfalls durch Ausschreibung einer kleinen Prämie auf die Tödtung dieser schädlichen Reptilien abgeholfen werden könnte. Ich bemerkte, dass da vielleicht etwas ähnliches veranlaßt werden könnte, wie bei schädlichen Insekten, wenn dieselben überhand nehmen, wo auf das Einfangen derselben kleine Remunerationen ausgesetzt sind. Im Wege einer allgemeinen Taglie dem Übelstände abhelfen zu wollen, halte ich nicht für angezeigt; allein es dürfte sich doch ein Ausweg finden, wo man in der Lage sein wird, eine bedeutende Vertilgung der Giftschlangen im Lande zu Stande zu bringen. Ich würde daher beantragen, dass der Antrag des Herrn Abgeordneten Faber dem Landesausschusse zur Erwagung und Berichterstattung zugewiesen werde.

### Abgeordneter Faber:

Ich schließe mich dem Antrage des verehrten Herrn Vorredners vollständig an und erkläre mich damit einverstanden, dass der Landesausschuss Erhebungen pflege und der Gegenstand im nächsten Landtag zur Sprache komme.

### Poslanec Murnik:

Ker se meni tudi najbolj pripraven zdi nasvet gosp. poslanca Deschmanna, in ker mislim, da bi bilo najbolje, ko bi finančni odsek to predlagal, kar zdej gosp. Deschmann nasvetuje, in ker je gosp. Faber izrekel željo, da se še v deželnem odboru o tem razgovarja in pozneje slavnemu deželnemu zboru poroča, prosim na znanje vzeti, da tudi jaz svoj predlog umaknem.

### Abgeordneter Baron Lichtenberg:

Ich schließe mich dem Antrage des Herrn Abgeordneten Deschmann an.

### Landeshauptmann:

Ich bringe den Antrag des volkswirtschaftlichen Ausschusses zur Abstimmung und bitte diejenigen Herren, die damit einverstanden sind, sich zu erheben.

(Obvelja — Angenommen.)

Die Herren, die dem Antrage des Herrn Abgeordneten Deschmann zustimmen, wollen sich gefällig erheben.

(Obvelja — Angenommen.)

**5. Priloga 65. — Poročilo finančnega odseka o prošnjah učiteljev Radoljškega, Kranjsko - Loško - Tržiškega, Logaškega, Litijskega in Postojnskega okraja in učiteljev na ljudski šoli v Kočevji za zboljšanje plač.**

**5. Beilage 65. — Finanzausschusßbericht über Petitionen der Lehrer des Bezirkes Radmannsdorf, Krainburg - Lack - Neumarktl, Loitsch, Pittai, Adelsberg und des Lehrkörpers an der Volkschule in Gottschee um Gehaltsaufbesserung.**

Poročevalec Šuklje:

Slavni zbor! Priloga 65. je že v rokah gg. poslancev, vsak je imel priliko prečitati jo in pretrzani njen vsebino. Vsled tega prosim, da se mi prizanese prečitanje te predloge in prebral bom le končno nasvete, katere stavljam v imenu finančnega odseka.

Deželni glavar:

Ako nihče ne nasprotuje (Nihče se ne oglaši — Niemand melden sich), se bode po tem načinu ravnalo.

Poročevalec Šuklje:

Finančni odsek nasvetujo (bere — liest):

Slavni deželni zbor naj sklene:

1. Priloženemu načrtu zakona se pritrdi. — Dem beifolgenden Gesetzentwurfe wird zugestimmt.
2. Deželnemu odboru se naroča, da pridobi temu načrtu Najvišje potrjenje. — Der Landesausschuss wird beauftragt, die Allerhöchste Sanction desselben zu erwirken.
3. Vse druge točke, zapopadene v gori navedenih učiteljskih peticijah, se odbijejo.

Deželni glavar:

V prvi vrsti bodoemo obravnavali načrt postave in ker ta obstoji iz več oddelkov, otvarjam generalno debato.

Želi kdo govoriti?

Abgeordneter Faber:

Hohes Landtag! Wie mir aus Gottschee mitgetheilt wurde, sind 3 Lehrer und 2 Lehrerinnen dadurch benachtheiligt, dass sie keine Naturalquartiere haben. Wir wissen, wie es in einer Stadt wie Gottschee, mit den Quartieren bestellt ist; ist der Lehrer verheiratet, so kostet ihn das Quartier bis 120 fl., ledige Lehrer und Lehrerinnen aber bedürfen ein möblirtes Zimmer, wofür sie 7 bis 8 fl. monatlich zahlen müssen, welche Summe mit dem geringen Gehalte wirklich in keinem Verhältnisse steht. Weiters muß erwogen werden, dass die ledigen Lehrer und Lehrerinnen an das Wirthshaus gewiesen sind, wie theuer dies zu stehen kommt, wissen wir alle aus Erfahrung.

In Anbetracht dieser mißlichen Verhältnisse würde ich mir erlauben folgenden Antrag zu stellen:

Den 3 Lehrern und 2 Lehrerinnen an der Volkschule in Gottschee ist ein Naturalquartier - Pauschale von 10% der Bezahlung aus dem Normalschulfonde zuzuweisen.

**Landeshauptmann:**

Ich erlaube mir den Herrn Abgeordneten Faber darauf aufmerksam zu machen, dass sein Antrag bei einer anderen Gelegenheit, vielleicht bei §. 8 des Rechenschaftsberichtes, am Platze wäre, hier erscheint er mir jedoch nicht passend.

**Abgeordneter Luckmann:**

Ich glaube, dass der Antrag des Herrn Abgeordneten Faber hier sehr wohl am Platze ist, weil ja die Petition der Gottscheer Lehrer ebenfalls bei dieser Gelegenheit erlediget wird.

**Abgeordneter Faber:**

Ich stimme mit der Ansicht des Herrn Landeshauptmannes überein und ziehe daher meinen Antrag zurück.

**Abgeordneter Excessenz Baron Schwiegeler:**

Durch die Eröffnung der Generaldebatte über den vorliegenden Gesetzesantrag wird zugleich die Debatte über einen der wichtigsten, den hohen Landtag beschäftigenden Gegenstände eingeleitet. Es ist die Debatte über den Normalschulfond, die damit eröffnet wird, und wenn auch dies formell erst bei einem der späteren Gegenstände der heutigen Tagesordnung der Fall sein wird, so steht die Frage, welche soeben in Behandlung steht, in einem so innigen Zusammenhang mit dem Normalschulfonde, dass ich glaube, schon in der vorliegenden Generaldebatte sei ein Hintergreifen auf die späteren Gegenstände der Tagesordnung nicht nur angezeigt, sondern auch erlaubt.

Ich muss gestehen, dass ich den vorliegenden Antrag des Finanzausschusses mit einiger Überraschung gelesen habe; mit einiger Überraschung nur aus dem Grunde, weil in einer früheren Sitzung des Finanzausschusses, der ich anzuwohnen die Ehre hatte, ein dem vorliegenden Antrage entgegengesetzter Beschluss gefasst worden war, und weil in einer späteren Sitzung, an welcher ich, wie ich bekennen muss, nicht teilzunehmen in der Lage war, der erstgefasszte Beschluss reaffiniert und abgeändert worden ist. Begründet aber ist meine Überraschung auch dadurch, dass ich die Gründe für die Ablehnung dieses Antrages, welche im Finanzausschusse zuerst die Zustimmung der Majorität gefunden hatten, durch den vorliegenden Bericht denn doch nicht so ganz entkräftet finde, um denselben nicht einige Beachtung zu schenken. Ich will also versuchen selbst auf die Gefahr hin, mich dem Vorwurfe des verehrten Herrn Berichterstatters auszusetzen, welcher die seinen Anschaulungen entgegengesetzten Ansichten als kurzfristige Budgetpolitik tadelnd und als des Landtages unwürdig bezeichnet, trotz dieses Vorwurfs, sage ich, will ich versuchen, gleich am Anfang der Erörterungen dieser Frage den Budgetstandpunkt zu beleuchten.

Es ist nicht meine Absicht, gegen die Anträge des Finanzausschusses, als solche, zu sprechen, aber ich glaube, es ist unsere Pflicht, uns klar zu werden über die Tendenz dieses Beschlusses und über die Consequenzen, die sich bei Annahme dieses Antrages in Bezug auf den Normalschulfond ergeben dürften. Es handelt sich hier auf den ersten Blick nur um die Bewilligung von Functionszulagen für die Schulleiter an einklassigen Schulen. Der Herr Berichterstatter motivirt in seinem Berichte diese Bewilligung sehr eingehend, allein ich für meinen Theil, kann mich mit dieser Motivirung nicht einverstanden erklären, sondern ich glaube, es wäre sogar leicht, aus den Verhandlungen des kranischen Landtages und aus den Beschlüssen desselben aus früherer Zeit den Beweis zu erbringen, dass diese Motive nicht stichhäftig seien. Functionszulagen wurden in diesem hohen Hause nur den Lehrern an mehrklassigen Volksschulen, welche mit der Leitung derselben betraut waren, bewilligt und zwar als Entschädigung dafür, dass dieselben die Oberaufsicht über das übrige Lehrpersonale zu führen haben. Dies war der Grundsatz, der in diesem hohen Hause anerkannt worden ist, und der dem Antrage, eine Functionszulage auch den Leitern von einklassigen Volksschulen zu gewähren, entgegengehalten wurde, und zwar bisher mit Erfolg entgegengehalten worden ist. Ich will jedoch auf diesen Gegenstand deshalb nicht weiter eingehen, weil ich dem Kinde gleich seinen ganzen Namen geben möchte und es ausspreche, dass es sich hier nicht um eine Functionszulage handle, sondern um eine Aufbesserung der finanziellen Verhältnisse unserer Lehrer, deren ökonomische Lage gewiss in jeder Beziehung berücksichtigt zu werden verdient. Ich muss hier mit Nachdruck hervorheben, dass ich nicht nur ein aufrichtiger Freund der Schule bin, sondern, dass ich auch alle Bestrebungen zur Besserstellung unserer Lehrer und zur Hebung des Schulwesens auf das wärmste unterstützen und befürworten möchte. Aber ich glaube, wir dürfen uns denn doch nicht ganz der Erkenntnis jener Consequenzen verschließen, welche für unser Budget in Zukunft daraus erwachsen werden, wenn wir diese neue Last auf uns nehmen. Es ist allen Herren bekannt, dass unser Land den Gemeinden die größten Lasten für die Schule abgenommen hat, welche andere Länder ihren Gemeinden allein zu tragen überlassen haben, und das Landesbudget wächst infolge dessen von Jahr zu Jahr erheblich an, und die Dimensionen, welche es unter Umständen annehmen könnte, sind für uns durchaus nicht gleichgültig. Unser Normalchulfond bedarf schon jetzt zu seiner Bedeckung 254.300 fl. Die Zunahme, welche dieses Budget vom Jahre 1885 auf das Jahr 1886 erfährt, übersteigt die Summe von 12.000 fl., und da es eine natürliche Sache ist, dass in der Zukunft diese Zunahme nicht bloß in diesem Umfange, sondern in einem noch bedeutend erhöhtem Maße eintreten wird, so lässt sich berechnen, dass wir in nicht allzuferner Zeit in eine Lage kommen werden, die uns schon heute räthlich erscheinen lassen muss, unsere größte Aufmerksamkeit der finanziellen Seite dieser Angelegenheit und der daraus sich ergebenden Consequenzen zuzuwenden. Heute handelt es sich wesentlich nur um die Erweiterung der bestehenden Schulen; nur da und dort werden auch neue Schule errichtet. Die Zahl der neuen Errichtungen ist aber noch lange nicht abgeschlossen und die Erweiterungen der Schulen werden noch fortwährend zunehmen mit der Zunahme der Bevölkerung. Es werden aber

insbesondere auch noch ganz andere Factoren eintreten, Factoren, welche bis heute noch wenig berücksichtigt worden sind, die aber in der Zukunft mit dem größten Gewichte sich geltend machen werden, und das sind die Ruhegehalte der Lehrer.

Noch sind heute nur wenige unserer Lehrer in die pensionsfähige Altersklasse eingetreten, aber dieser Zeitpunkt wird eintreten und mit diesem Momente werden derartige Ansprüche an den Lehrerpensionsfond erhoben werden, dass wir schon heute ernst darauf Bedacht nehmen und alles vermeiden müssen, was unangenehme Consequenzen herbeiführen könnte.

Ich will, ich wiederhole es, nicht sagen, dass die Erhöhung der Gehalte der Lehrer überflüssig sei. Ich habe deshalb schon bemerkt, ich werde mich nicht direkt gegen diesen Gesetzentwurf, der eine Erhöhung der Bezüge der Lehrer an einklassigen Volksschulen beantragt, aussprechen, aber ich will es nicht unterlassen und betrachte es als meine Pflicht, diejenigen Bedenken finanzieller Natur bezüglich des Budgets den Herren klar und offen darzuthun, die ich schon im Finanzausschusse, wo sie nicht ohne Eindruck geblieben sind, ausgesprochen habe. Wenn heuer das Budget eine Zunahme von 12.000 fl. erfährt, so wird dieselbe wahrscheinlich im nächsten Jahre eben so viel oder noch mehr betragen und in 10 — 20 Jahren werden die Leistungen, welche der Normalchulfond übernommen hat, die Summe alles dessen erreichen, was wir heute zu Landeszwecken überhaupt ausgeben. Die Forderung, die Sie heute befriedigen, ist vielleicht billig. Sie werden damit gewisse Ansprüche befriedigen, aber alle Ansprüche befriedigen Sie damit nicht, das beweisen die Gefüche der verschiedenen Lehrer, über welche heute verhandelt wird, und die abgelehnt werden sollen. Ich befürchte, dass wir, wenn heute einer Forderung, die formell nicht berechtigt ist, stattgegeben wird, morgen eine ganze Menge neuer Forderungen auferstehen sehen werden, und wenn wir auch dieselben bewilligen, wird das Budget so zunehmen, dass Sie sich einst, meine Herren, eines Mannes erinnern werden, der auf diese Consequenzen hingewiesen und Sie davor gewarnt hat, unbedacht und zu leichten Herzens diese Dinge hinzunehmen.

Der verehrte Herr Berichterstatter hat gesagt, es ist eine Culturaufgabe, welche wir auszuführen haben und ich muss gestehen, mit diesem Argumente hat er mich captivirt.

Ja, für eine Culturaufgabe bin ich bereit, jedes Opfer zu bringen. Nur eine Einschränkung möchte ich mit Rücksicht auf den Beruf zu machen mir erlauben, welchen die Culturträger zu erfüllen haben. Wir bewilligen ihnen heute eine Zulage, wie es im Berichte heißt: „za pisarna dela“, und dafür möchte ich ihnen nichts bewilligen. Denn das, was sie an gewöhnlichen Schreibgeschäften zu verrichten haben, dafür, glaube ich, brauchen wir ihnen keine Zulage zu geben. Wenn aber unter „pisarna dela“ eine besondere schriftstellerische Thätigkeit gedacht sein sollte, z. B. vielleicht jene Thätigkeit, die sich darin äußert, den Landtag jedes Jahr mit Petitionen zu überhäufen (Smeħ na desni — Gelächter rechts), oder wenn irgend eine andere schriftstellerische Thätigkeit unter diesem Ausdruck gemeint ist, die nicht im Gebiete des Volksschulwesens liegt, und wo die Schule nichts zu suchen hat, da bin ich für diese schriftstellerische Thätigkeit nicht. Ich muss gestehen, weil ich diese „pisarna dela“ hier im Berichte als das

einige und ausschlaggebende Motiv finde, und weil ich die Funktionszulage doch bewilligen möchte, aber nicht aus diesem Grunde, so halte ich mich für verpflichtet, auszusprechen, warum ich das thue: Als Freund der Schule, dieser Schöpfung der Neuzeit in Österreich. (Živahno odobrovanje na desni — Lebhafter Beifall rechts), auf welche die liberale Partei stets mit Stolz hinweisen wird, was auch dagegen gesagt werden möge. Diese Schule werde ich immer auf das wärmste unterstützen. Aber ich verlange, dass diejenigen, welche Träger dieser Culturnarbeit in der Schule sind, sich streng auf ihren Beruf beschränken, nicht ausschreiten, und statt den Samen für eine gute Erziehung zu legen, den Samen der Zwietracht ausstreuen (burno nasprotovanje na levi — stürmischer Widerspruch links), was — meine Herren, rufen Sie „Oho!“ und sagen Sie was Sie wollen, — jeder Freund der Schule und jeder unabhängig denkende Mann hin und wieder leider constatiren muß. Ich sage hin und wieder, ich sage nicht, in der Gesamtheit; wir haben die ehrenwertesten Lehrer, aber auch Lehrer, deren Bestrebungen ich als Freund der Schule tadeln muß, und wenn ich zu stimme, dass eine Erhöhung der Lehrerbezüge bewilligt werde, so möchte ich es mit dem Ausdruck von zwei Wünschen thun. Der eine dieser Wünsche bezieht sich auf die Thätigkeit derjenigen Organe, welche berufen sind, die Wirksamkeit der Schulen zu überwachen, auf die Bezirksschulräthe, welche wie mir von vielen Seiten gesagt wird, ihre Pflicht nicht so erfassen und erfüllen, wie es im Interesse der guten und erträglichen Pflege der Schulen nothwendig wäre. Der Schulbesuch ist eine der ersten Bedingungen des Erfolges der Schule, und auf diesen wird nicht die im Sinne des Gesetzes nothwendige Aufmerksamkeit gelenkt. Ich glaube, meine Herren, dass ich nicht mißverstanden werde, wenn ich diese Frage sehr betone, und ich gestehe, dass ich nicht zu jenen Eiferern gehöre, welche nicht billig genug denkend, die schweren Verhältnisse, die dem Schulbesuch bei uns hinderlich im Wege stehen, erkennen. Ich möchte also keinen Vorwurf erwarten, wenn ich behaupte, dass von Seite der Organe, die berufen sind, die Aufsicht über unsere Schulen zu führen, in der Ausübung der denselben vom Gesetze übertragenen Pflicht zu wenig geschieht. Dies ist aber nicht nur in diesem Momenten vom directen Nachtheile für den Erfolg der Schule, sondern auch für die Zukunft, indem die Freude zur Schule in dem Volke so lange keinem wahren Ausdruck finden kann, als bis die Vertreter der Schule sich nicht auf das ernstlichste mit dieser Aufgabe befassen. Die Mitglieder unserer Orts- und Bezirksschulräthe müssen in erster Reihe ihre Pflicht voll und ganz erfüllen; von andern Organen spreche ich selbstverständlich nicht. Dies ist mein erster Wunsch. Der zweite Wunsch aber, den ich aussprechen möchte, bezieht sich auf die Lehrer selbst, deren Wohl ich vom Herzen wünsche, wozu ich aber noch etwas wünschen möchte, nämlich, dass die Lehrer einzig und allein auf die Pflichten ihres Berufes sich beschränken, und alles vermeiden möchten, wodurch sie weder das Vertrauen der Eltern gewinnen, noch von der Erziehung der Kinder jene Erfolge erwarten oder erzielen können, die mit Recht an das Schulgesetz und an die großen Opfer, die wir für die Schule bringen, gethünft sind.

Mit diesen zwei Wünschen, denen jeder Freund der Schule und vor Allem jeder Vertreter des Landes, der ein ehrlicher Freund der Schule ist, sich gern an-

schließen wird, erkläre ich, dass ich mich trotz der finanziellen Bedenken den Anträgen des Finanzausschusses nicht widersezen werde. Ich hoffe aber, dass vom Standpunkte der Bedürfnisse, welche unsere Schule betreffen, dem Budget die allergrößte und sorgsamste Aufmerksamkeit geschenkt und zugleich eine entsprechende Vorsorge für die Ruhegenüsse des Lehrerstandes getroffen werden wird, welche uns die Lasten in der Zukunft leichter zu tragen ermöglichen soll. Diese Wünsche und Hoffnungen empfehle ich der Berücksichtigung des hohen Hauses.

### Poslanec dr. Vošnjak:

Slavna zbornica! Jaz nisem pričakoval, da bode gosp. predgovornik uže pri tej točki tako obširno govoril o učiteljstvu, zato nisem pripravljen tako obširno odgovarjati in hočem le odvračati nekatere opazke gosp. predgovornika.

Gosp. predgovornik je večkrat trdil in posebno na konci svojega govora, da je velik prijatelj šolstva in učiteljstva; ali kdor je slišal njegov govor, mora sklepati, da je to pač čudno prijateljstvo, kajti gosp. govornik še ta mali poboljšek zavida učiteljem in nam očita, da s tem tratimo deželni denar. Gosp. predgovornik nam pravi, da moramo varčno ravnavi; ali jaz ne poznam v celi Avstriji dežele, ki bi bila tako varčna, kakor je Kranjska in dokler mi ne bode pokazal le ene dežele, v kateri so slabeje plačani učitelji, kakor na Kranjskem, do tega časa ne morem verjeti njegovim besedam. Narodna večina, ki je v svojem času sklenila zakon gledé učiteljskih plač, si je pred očmi držala slabo stanje dežele ter oddočila take plače, da moram reči, da imajo drugod učitelji še enkrat tako visoke plače, kakor pri nas, n. pr. na Štajarskem. Tudi na Koroškem so bolje plačani.

Če kaže gosp. baron Schwiegel na finančne obzire in pravi, da izdajemo 254.000 gld. za ljudsko šolstvo, moram gospode opozarjati, da na Koroškem, ki je manjša dežela, kakor naša, so izdali l. 1884. za ljudsko šolstvo 334.000 gld., tedaj blizu za tretjino več, kakor mi izdajemo v te namene. Torej se vender ne more reči, da bi ne bili mi najbolj varčni.

Gosp. baron Schwiegel svari, da bode naš budget silno narastel; jaz pritrdim temu; ampak da bi za 12.000 gld. narastel vsako leto za ljudske šole tudi še za naprej, to je čisto nemogoče. Znano je, da se je deželni odbor obrnil na deželni šolski svet, koliko šol bode treba še ustanoviti, in število, katero se nam je povedalo, ni tako ogromno, da bi se moralno misliti na naraščaj šolskih stroškov v takšni razmeri, ker bo za vsem le okoli 30 šol treba tekom let ustanoviti, torej ni misliti na tako veliki naraščaj, kakor je to letos bilo. Zdaj se je ravno največ novih šol ustanovilo, ker se je potreba pokazala na raznih krajih; pozneje pa tega ne bode več treba. In nekaj je temu tudi to krivo, ker se je zgradba novih šol pospeševala po podporah, dovoljenih od hranilnice in dež. zpora. Če torej gosp. predgovornik očita, da mi, kakor je rekel: „Unbedacht und leichter Herzens“ dovoljujemo take podpore, ga moram zavrniti. Mi smo pred očmi imeli težavno stanje našega učiteljstva, katero se mora preživeti s tako plačo, s katero se prosti delavec komaj preživi. Če vzamemo prostega obrtniškega pomagača, gotovo zasluzi 400 gld. na leto in še več,

da si nobenemu ni treba take omike, kakor učiteljstvu. Marsikateri delavec več zaslubi, kakor pri nas učitelj ga deželi na enorazrednicah, ki je še razun tega odnovoren za šolsko vodstvo.

Iz besed gosp. predgovornika se je lahko spoznal pravi uzrok, zakaj mu ni všeč naše učiteljstvo in sicer zarad tega ne, ker mu je prenárođeno; kajti ko bi naši učitelji nemški duh širili, bi on in njegova stranka iz srca rad dovolil vsako podporo in bodisi tudi „za pisarna dela“. Čudim se, da gosp. baron Schwegel, ki je bil slovenski pisatelj o svojem času, ki dobro ume ne le slovenski, ampak tudi druga jugoslovanska narečja, ne ve, kaj pomeni izraz „pisarna dela“. Kajti pri „pisarnih delih“ se vender ne more misliti „na pisateljska dela“; to so le tiste uradne pisave, katere ima vsak učitelj po svojih stanovskih dolžnostih izvrševati. Njemu torej niso po godu tisti učitelji, kateri se s pisateljstvom pečajo; a meni so ravno takšni učitelji najbolj po godu, ker skušajo omiko pri ljudstvu razširiti ter kažejo, da se zanimajo za napredek naroda, jezik in vedenosti. Meni ni znano, da bi učitelji kjegod sejali same nesloge v deželi, in dokler gosp. govornik ne navede takih slučajev, ga moram zavrniti, in obžalujem, da je izrekkel tako očitanje, katero se ne spodobi izustiti možu, ki ve kako težko zadene vsako očitanje zlasti stan učiteljstva (Klici: — Řuſe: Dobro! Dobro!) in kako se s tem oškoduje toli potrebna avtoriteta učiteljev.

Misljam, da nikdo ne more zanikati, da se naši učitelji nahajajo v jako slabem materialnem položaju. Komu je sreča tako mila, da razpolaga na leto z več tisočaki, nego učitelj dobiva stotakov, se ve, težko razsodi, kako se mora goditi človeku, ki ima borih 400 gld. letne plače. Tak mož ne more razsojevati, kako se godi revnemu učitelju, ki mora s 400 ali 500 gld. ne le preživeti sebe, svojo rodbino, ženo in otroke, ampak ki si mora iz te plače preskrbljevati dostenjno obleko, kupovati si knjige in časnike, ki bi moral imeti tudi boljšo hrano, pa včasi še take nema, kakor poljedelec na deželi. Jaz bi rekel, da prav za naše učiteljstvo velja izrek pesnika: „Wer nie fein Brot mit Thränen aß, der fennet euch nicht, ihr himmlischen Mächte“. Torej obžalujem, da se našemu učiteljem še borni poboljšek ne privošči.

#### Poslanec Kersnik:

Jaz sem se oglasil k besedi, da odgovorim nekaterim opazkam ekscelencie barona Schwegel - na. Mnenje njegovo gledé „pisateljskih“ ali „pisarnih“ del osvetil je že predgovornik gosp. dr. Vošnjak, in jaz prehajam takoj na definicijo, katero je prevzvišeni baron Schwegel postavil gledé teh funkcijskih, ali kakor jih poročilo imenuje, opravilnih doklad. Jaz mislim, da častiti gosp. predgovornik danes stoji na drugem stališči, kakor tako zvana Vesteneckova novela, s katero jedino nam je danes računiti. Tedanje poročilo šolskega odseka pripoveduje, kakor se ekscelenca sam lahko prepriča iz stenografičnega zapisnika, da je bil tedanji poročevalce šolskega odseka vitez Vesteneck sam kot predlagatelj dotedne postave nasvetoval opravilne doklade za ravnatelje enorazrednih ljudskih šol. Še le v dotednem odseku se je nasvet gledé na tedanji stan normalno - šolskega za-

klada odbil, in odsek je le remuneracije za pisarna dela nasvetoval; konečno poročilo tudi naroča deželnemu odboru, da daje on v dotednih slučajih primerno remuneracijo ravnateljem enorazrednih ljudskih šol za njihova pisarna dela. Jaz mislim, da stališče, katero je zavzimal tedajšni šolski odsek, je isto, katero zavzimamo mi danes, in če smo mi pristopili danes mnenju, katero je bilo takrat tako hvalisano in hvalevredno na oni strani tega slavnega zbora, potem mislim, da ne zaslужimo graje prav od one strani.

Gledé kulturnega naloga, katerega je spominjal baron Schwegel učitelje naše, trdim tudi jaz, da je tako težaven in obširen in ni še rešen samo s tem, da učitelj storii svojo suho dolžnost v soli. Naše učiteljstvo ima še drugi, važnejši nalog. Kajti kdo drugi ima več priložnosti, cepiti v ljudstvu domovinski čut, kdo drugi več prilike sejati med ljudstvo ljubezen do čitanja slovenske besede. To je njihov najvažnejši kulturni nalog, in če temu zadostujejo, ne sme se jim očitati, da sejejo seme razpora, kakor je donealo iz besed častitega predgovornika.

Še ena beseda me je razvesila, ker mi je dala priložnost, da nekaj omenim, kar bi sicer brez govora nj. ekscelence ne bil mogel ali ne smel tako lahko storiti. Gosp. baron Schwegel govoril je o delovanju naših okrajnih šolskih svetov in trdil, da slabo spomnuje svojo dolžnost. Jaz poznam nekoliko poslovanje okrajnih šolskih svetov in sestavo njihovo; pa ravno tu se spominjam, da je prejšnja večina deželnega odbora zadnji trenutek svoje moči porabila v to, da je povsod po dva zastopnika svoje stranke, ne oziraje se na njihovo delavno moč in šolsko izkušenost, imenovala v okrajne šolske svete. V jednem takem svetu sedita še zdaj taka dva gospoda, ali prav za prav ne sedita, ker v vseh teh štirih letih, kar traja že njihova poslovna doba, se tista dva gospoda še nista vdeležila nobene seje okrajnega šolskega sveta (Veselost — Heiterkeit), in kakor dosedanja skušnja kaže, se menda tudi v zadnjih dveh letih ne bodeta vdeleževala sej. To mi tema gospodoma z veseljem in prav po krščanskem navodu odpuščamo, saj sta pristaša nam nasprotne stranke, nikakor ne naše. (Veselost in pohvala na levi — Heiterkeit und Beifall řintš.)

Rekel je tudi še gosp. baron Schwegel, da se boji, da se bode pozneje normalno-šolski zaklad jako obremenil, ako se ta opravilna doklada dovoli; ali on se ji vender ni ustavljal — in jaz se zahvaljujem za to izjavo — nego je izrekkel, da bode glasoval za to, in tako je priznal, da smatra te stroške produktivnim, kakor jih smatramo mi. Zato nas pa tudi obremenjenje šolskega zaklada ne sme strašiti, saj je menjica, katero honoriramo v korist poznejšemu zrodu. Ker sem bil že v prvi seji finančnega odseka v tedajšni manjšini, katera je predlagala opravilne doklade, čutil sem se opravičenega, da tudi tu podpiram nasvet sedanje večine. (Dobro!)

#### Abgeordneter Exzellenz Baron Schwegel:

Ich habe mir das Wort nur zu ein paar Sägen erbetet, um zu constatiren, dass der verehrte Herr Dr. Vošnjak mir eine Reihe von Aufmerkungen und Anschauungen unterschoben hat, deren ich mir absolut nicht be-

wußt bin, sie irgendwie in diesem hohen Hause ausgesprochen zu haben. Das hohe Haus hat meine Rede gehört, es war Zeuge meiner Rede, ihm überlasse ich es, zu beurtheilen, ob es erlaubt ist, jemandem solche Anschauungen und Motive zu unterschieben, deren er sich vollkommen bewußt ist, sie nie zu theilen, und nicht mit einem Worte, ja nicht mit einem Gedanken gestreift zu haben.

#### Poslanec dr. Vošnjak:

Jaz moram le gosp. baronu Schwegelnu nasproti opomniti, da sem si natanko zapisaval besede, ki jih je izrekel, in da sem jaz tudi v nemškem jeziku jih citiral. Če gosp. baron Schwegel pravi, da tega ni govoril, bode stenografski zapisnik gotovo dokazal, da nisem niti proti eni trditvi polemiziral, katere ne bi bil on trdil. Prosim, naj mi on samo le eno stvar pove, katero bi mu jaz bil spodikal; kajti govoril je vse, proti čemur sem jaz branil naše učiteljstvo.

#### Poročevalec Šuklje:

Slavni zbor! Z nekim tesnim čutom stopam danes v debatu. Z jedne strani moram izjaviti svojo zadovoljnost, ker smo videli pripravljenost tudi nasprotne stranke, da bode tudi ona glasovala za priznanje opravilnih doklad učiteljev na enorazrednih ljudskih šolah. Z druge strani me pa je zopet nekako iznenadila, nekako neprijetno dirnila motivacija, katero smo ravnokar čuli. Koj v začetku govora gosp. barona Schwegelna morali smo si misliti, da bode naravni *conclusum* njegov šel na to, da se priloga 65. in ta zakon *a limine* odkloni in mesto tega prišel je do sklepa, da bi zakon potrdili in vodjam ljudskih šol opravilne doklade dovolili. Motivacija predlogov, nagibi poročila tedaj se mu niso videli primerni. Tu moram reči, da je govor ekscelence barona Schwegelna ukrenil po pravi poti. *Punctum saliens* vse kontroverse je pač ta, ali je opravilna doklada, katera se učiteljem odmeri, vsaj deloma, ne rečem, izključno, neka odškodnina za pisarna dela, ali je to zgorj remuneracija za duševno vodstvo in za nadzorstvo dotočnih zavodov. Jaz mislim, da se dá práv lahko dokazati, da je prvi način tolmačenja te opravilne doklade umesten, ter da je funkcijnska doklada le pravično odškodovanje za pisarna dela. Sicer je ekscelence baron Schwegel ugovarjal, da temu ni tako, da se je temveč pred leti, ko se je sklepala ta postava, to iz raznih stališč povdarjalo. Vprašam ga, **Kje** je on to čital v stenografskih zapisnikih? Pred menoj leži stenografski zapisnik deželno-zborskih obravnav l. 1872., ko se je sprejel med drugim tudi §. 32. šolskega zakona z dné 29. aprila 1873., dež. zak. štev. 22. Takrat niti debate ni bilo o tem predlogu, *en bloc* je bil sprejet in tudi motivi poročila o njem molče.

Kar se tiče dotočnega paragrafa v postavi z dné 9. marca 1879. dež. zak. štev. 13, je ravnokar častiti moj prijatelj gosp. Kersnik užé bil naglašal, da je bila baš častita opozicija, ki je takrat še večino imela, o tem denarnem vprašanji takrat drugih nazorov. Imam pred seboj motive poročila k tako znani Vesteneckovi noveli in tu stoji izrečno (bere — liest:)

Für die Gewährung von Funktionszulagen an die Leiter der circa 200 einklassigen Volkschulen, wie selbe

der Referent in Vorschlag brachte und auch in der Petition des slovenischen Lehrervereines erbeten wird, konnte sich der Schulausschuss mit Rücksicht auf die gebotene Sparsamkeit mit dem Normalchulsfonde nicht entscheiden. Um jedoch auch diesen Schulleitern nach Thunlichkeit eine Entschädigung vorzüglich für die Beförderung der Schreibgeschäfte zukommen zu lassen, wurde beschlossen, die Resolution sub 3 dem h. Landtage in Antrag zu bringen.

Tedaj se razvidi iz tega, da je tudi tedanja večina tega mnenja bila, da gre v istini učiteljem na enorazrednih ljudskih šolah neka odškodnina za taka pisarska dela, in da se to odškodovanje loči od plačila. Sicer se pa razvidi, da je temu zares tako, iz prakse, katera velja po vseh drugih deželah izvzimš edino Gorenjeavstrijsko. Povsod se je mislilo in povdarjalo, da gre za to, da se tudi učiteljem na enorazrednicah dá nekoliko plačila za uradni trud izven sole. To se je povsod drugod zgodilo, in poleg tega se moramo vendar tudi ozirati na to, da so skoraj v vseh deželah učitelji neprimerno bolje plačani, nego pri nas.

Tedaj ne razumem, kako se more ekscelanca baron Schwegel ponašati s svojo prijaznostjo nasproti šolstvu, z druge strani pa zopet oporekat taki prememb, ki je vendar po vsem opravičena! Gospod baron Schwegel se je spodikal tudi nad tem, da je predbacival okrajnim šolskim svetom neko nebržnost, neko malomarnost. I jaz mu moram tukaj zopet le v spomin klicati ta faktum, da okrajni šolski sveti, kakor obstoje dandanes, niso delo naših rok, niso delo narodne večine, temveč da so sestavljeni bili zlasti po posredovanji nasprotne stranke.

Jaz bodem končal. Jedro vprašanju se mi vidi tū, ali je tirjatev učiteljev, da bi dobili funkcijnske doklade, opravičena ali ne. Po mojem mnenju in po tem, kar je bilo povedano, niti dvomljivo ne more biti, da je opravilna doklada v prvi vrsti remuneracija zlasti za uradna pisarska dela. Če pa je temu tako, potem gospoda moja, ne smemo gledati na krajcar ter postavljati se z golj na denarno stališče, potem moramo pravičnim tirjatvam ustrezati ter njihove zahteve uslušati. To zahteva ugled naše dežele, to vleva dostajanstvo deželnega zastopa.

(Pohvala na levi — Beifall linfs.)

#### Deželni glavar:

Ker se v generalni debati ni stavil nobeden predlog, da bi se o teh predlogih finančnega odseka prestopilo na dnevni red, preidemo v specijalno debato.

#### Poročevalec Šuklje:

(Bere član I. in II., katera obveljata brez razgovora — Ließ Artikel I und II, welche ohne Debatte angenommen werden.)

#### Poročevalec Šuklje:

Pri naslovu zakona opozarjam, da se je v slovenskem tekstu vrinila tiskarska pomota, in prosim, da se v 5. vrsti naslova pred drugači številka „19. marca“ v številko „9. marca“. Po tem popravku se ima glasiti naslov (bere naslov — Ließ den Titel:)

(Obvelja — Angenommen.)

Dalje se glasi uvodni stavek (bere uvodni stavek — ſieſt den Gingangſtaſt.)

(Obvelja — Angenommen.)

(Poročevalec Šuklje bere 2. in 3. nasvet finančnega odseka, ki obveljata — Berichterſtatter Šuſlje ſieſt den 2. und 3. Antrag des Finanzausſchusses, welche angenommen werden.)

#### Poročevalec Šuklje:

Prosim, da bi se glasovalo o teh nasvetih, oziroma o načrtu zakona, tudi v tretjem branji.

(Obvelja — Angenommen.)

#### **6. Priloga 71. — Poročilo finančnega odseka o plačah učiteljic na dekliških ljudskih šolah ljubljanskega mesta.**

#### **6. Beilage 71. — Finanzausſchubericht be treffend die Gehalte der Lehrerinnen an den Mädchen-Volksschulen in Laibach.**

#### Poročevalec Šuklje:

Slavni zbor! Tudi gledé tega poročila omejil se bodem na branje nasvetov, ako se mi to dovoli.

(Pritisuje se — Zustimmung.)

Torej bodem prečital le končno predloge finančnega odseka, kateri se glasé (bere — ſieſt:)

Slavni zbor naj sklene:

1. Šolskima ravnateljicema na ljubljanskih mestnih dekliških šolah zviša se, pričenši s 1. oktobrom 1886. letna plača na 700 gld., in dotična tangenta se postavi v proračun normalno-šolskega zaklada za leto 1886.

2. Plače drugih učiteljic, podučiteljic in pomožnih učiteljic obdržé se v sedanjih zneskih.

3. V razbremenjenje normalno-šolskega zaklada se pozivlja slavni c. kr. deželni šolski svet, da nastavi na ljubljanskih mestnih dekliških šolah odslej tudi podučiteljice z letnimi dohodki po 70% najmanjše učiteljske plače ljubljanske, v onem razmerji, katero je dovoljeno po §. 13. drž. šolskega zakona z dné 14. maja 1869.

#### Deželni glavar:

Otvorjam generalno debato.

Želí kdo govoriti?

(Nihče se ne oglasi — Niemand meldet ſich.)

Ker se nihče ni oglasil, prestopimo v specijalno debato.

#### Poročevalec Šuklje:

(bere 1. točko — ſieſt den 1. Punkt.)

(Obvelja — Angenommen.)

(bere 2. točko — ſieſt den 2. Punkt.)

#### Deželni predsednik baron Winkler:

Izprosil sem si, slavni zbor! besedo, da bi označil svoje stališče o stvari, za katero gre, ker mi ni bila dana prilika, da bi bil to storil v finančnem odseku, in sicer kot načelnik deželnega šolskega sveta. Stvar se mi zdi jako važna, da sem primoran naznaniti, kako o njej mislim.

Zdi se mi, da je 2. točka predloga odsekovega v tesni zvezi s tretjo, in zarad tega hočem razširiti svoj govor tudi na 3. točko. Nahajam v poročilu častitega finančnega odseka in v dveh zadnjih točkah predloga njegovega težko zatožbo zoper deželni šolski svet. Trdi se namreč tu proti koncu, da ukaz deželnega šolskega sveta z dné 19. novembra leta 1885., štev. 1930 zahteva, da se dežela obremení s stroški, do katerih ni zavezana po nobenem zakonu, in na prejšnjem mestu berem: „Uvaževajoč zakonito podlago finančni odsek ne more zakrivati svojega mnenja, da ukaz deželnega šolskega sveta z dné 19. novembra I. 1885. štev. 1930, v kolikor se tiče podučiteljic, ni utemeljen v zakonu.“ To ima v sebi očitanje, kakor da bi bil deželni šolski svet prekoračil svoje področje in prelomil postavo. Kot predsednik deželnega šolskega sveta moram povdarjati, da se on kaj tacega ne čuti krivega. Jaz sicer nisem za to odgovoren, kar deželni šolski svet sklepa, ker dela svoje sklepe po večini glasov; vendar, ko bi se bil kak sklep storil zoper postavo, moral bi ga bil jaz ustaviti in stvar predložiti visokemu ministerstvu v višjo razsodbo. Gledé na odsekovo poročilo pozivam gospoda poročevalca finančnega odseka, naj opraviči svojo trditev, da se ukaz dež. šolskega sveta ne ujema s §. 13. drž. zakona z dné 14. maja 1869. Ta paragraf določuje, da „se smejo nastavljati tudi podučiteljii, in sicer na dvo- in trirazrednicah za jedno, na štiri- in petrazrednicah za dve mesti, in kjer je še več učiteljskih mest, sme se tretje na njih podeliti podučiteljem“. Moram reči, da v tem paragrafu ne nahajam podlage, da bi se moglo trditi, da je deželni šolski svet s svojim sklepom prestopil postavo, ali prekoračil svoje področje. Ni zaukazano v omenjenem paragrafu, da se morajo nastaviti podučitelji, oziroma podučiteljice, izrečno стоji tú, da se smejo nastaviti podučitelji, in mislim, da se je, ko se je postava o ljudskih šolah sklepala v državnem zboru, to določilo, namreč da se smejo nastavljati tudi podučitelji, sprejelo v postavo gledé na to, da se je bilo batiti tedaj, da ne bode zadosti sposobnih učiteljev, namreč takih, ki imajo spričevalo sposobnosti, in da bode treba nastavljati tudi take, kateri imajo sicer spričevalo zrelosti, a ne spričevala sposobnosti. Zavolj tega je dano na voljo dotičnim oblastom, to je, ona smejo nastavljati take podučitelje, oziroma podučiteljice, a niso dolžna, jih nastaviti na tem ali onem določenem mestu. Če postava tedaj ne velja, da jih morajo nastavljati, mislim, da ni deželni šolski svet s svojim ukazom nobene postave prelomil, niti svojega področja prekoračil.

Sicer se moramo tudi ozirati na to, da je mesto ljubljansko, za katero naj bi se nastavile podučiteljice, bi rekel, središče omike kranjske dežele, da je torej pravično, da se tukaj nastavlajo najspobnejše učne moči, in tudi pravično, da take moči dobivajo primerno plačo. Drugače je treba izgojevati

deklice na kmetih, drugače v mestu, in zato je primerno, da se v mestu nastavljajo najizvrstnejše moči. Vrhu tega mislim, da je pravično, da se posebno oziramo na glavno mesto Ljubljano, katero plačuje, kakor je znano, skoraj tretji del vseh davkov dežele Kranjske in tedaj donaša k stroškom za šolske stvari dvakrat toliko, kolikor bi samo potrebovalo za vse svoje šolske potrebuščine. Mislim torej, da je ravno glavno mesto vredno posebnega ozira.

Tudi gosp. poročevalec trdi, da bi prav za prav podučiteljev ne smelo biti, češ, da je naslov podučitelja, oziroma podučiteljice malo primeren učiteljskemu dostojanству. Vem sicer, da finančne razmere Kranjske dežele niso take, da bi bilo mogoče, nastaviti povsod samo prave učitelje, vendar ni določeno v nobeni postavi, kje se morajo nastavljati učitelji in kje podučitelji. Če je tedaj deželni šolski svet sklenil, da se morajo ravno v ljubljanskem mestu nastaviti samo prave učiteljice, bil je v svoji pravici, in to stališče moram smatrati za popolnoma zakonito.

Jaz gotovo ne budem kratil slavnemu deželnemu zboru pravice, ustanavljeni proračun; a prosi moram slavni deželni zbor, da tudi on nikar ne krati pravic, katere ima vlada, da ji ne krati namreč izvrševalne oblasti. In deželnemu šolskemu svetu gre pravica, sklepati in soditi o tem, kje je nastavljati podučitelje in kje prave učitelje. Želel bi tedaj, da bi se 2. in 3. točka odsekovega predloga ne sprejela.

Če misli finančni odsek in ž njim vred visoki deželni zbor, da je morda deželni šolski svet prestopil kako postavo, naj le naroči slavnemu deželnemu odboru, da ta porabi vse postavne pomočke, po katerih je mogoče, odstraniti navedeni ukaz deželnega šolskega sveta. Odgovarjal bode deželni šolski svet visokemu ministerstvu, oziroma upravnemu sodišču, tam se bode sodilo, ali se ta ukaz opira na postavo ali ne. To se mi zdi, da bi bilo umestno. Naj omenim le še to, da sedita dva člana deželnega odbora v deželnem šolskem svetu. Ona imata dolžnost, zagovarjati interes Kranjske dežele in ona sta tudi pritrila sklepu deželnega šolskega sveta, kateri sklep je bil intimiran mestnemu šolskemu oblastvu, kakor tudi slavnemu deželnemu odboru, a do zdaj se ni še nihče pritožil zoper ta sklep. Zaradi tega mislim, da pri posvetovanji prevdarka normalno-šolskega zaklada bode vendar treba ozirati se na to, kar je deželni šolski svet v mejah svoje oblasti sklenil, in torej postaviti v ta prevdarek dotično sveto.

Ich wiederhole, meine Herren, dass die Angelegenheit, um die es sich hier handelt, nämlich festzustellen, an welchen Schulen Unterlehrer und an welchen Schulen wirkliche Lehrer angestellt werden sollen, ganz in den Wirkungskreis der Executive, nämlich des Landesschulrathes fällt, weil ja §. 13 des Reichsschulgesetzes es nicht zur Pflicht macht, an einer bestimmten Schule Unterlehrer anzustellen. Der Landesschulrat hat also meiner Ansicht nach weder seinen Wirkungskreis überschritten, noch irgend ein Gesetz verlegt. Ich respectiere, wie ich schon in slovenischer Sprache erklärte, das Budgetrecht des hohen Landtages, möchte aber recht sehr bitten, sich gegenwärtig zu halten, dass die Regierung auch ihr Entscheidungsrecht habe, und dass es den Parteien, wenn der Landesschulrat das Gesetz nicht richtig angewendet hat, freisteht, sich höheren Ortes zu beschweren, wo dann entschieden wird, ob eine Gesetzesverletzung statt-

gefunden hat oder nicht. Meine Herren, glauben Sie nicht, dass durch eine bloße Ignorirung des Beschlusses des Landesschulrathes die Sache ausgetragen sei. Mit der Annahme des Auschusßantrages würde der Erlaß des Landesschulrathes vom 19. November 1885 nicht aus der Welt geschafft werden. Der Landesschulrat kann mir auf seinem Erlaß bestehen und muß darauf dringen, dass die betreffenden Geldmittel bewilligt werden, die wenigstens im gegebenen Falle auf keine bedeutende Summe sich belaufen. Die bezügliche Bedeckung würde mir 150 bis 200 fl. erfordern.

Ich habe mich deshalb veranlaßt gesehen, das Wort zu ergreifen, weil es sich hier um eine prinzipielle Frage handelt, und zwar um die Frage der Competenz des Landesschulrathes zur Entscheidung der fraglichen Angelegenheit. Ich muß also den hohen Landtag bitten, den Anträgen 2 und 3 des Finanzausschusses wenigstens in der vorliegenden Fassung die Zustimmung nicht zu ertheilen.

#### Poslanec Grasselli:

Prosim besede! Jako hvaležen sem gosp. zastopniku visoke deželne vlade, da je poprijel besedo o tej stvari in da se je potegnil za ljubljanske učiteljice. Prav za prav je tudi naravno, da je prečastiti gosp. deželni predsednik prvi poprijel besedo gledé 2. in 3. predloga odsekovega, ker gre tukaj za neko pravdo med c. kr. deželnim šolskim svetom in pa finančnim odsekom deželnega zpora.

Jaz, ko sem danes prebral to poročilo, moram reči, čudil sem se odločnosti, s katero finančni odsek trdi, da je c. kr. deželni šolski svet kršil postavo, da je postopal nezakonito. In temu čudil sem se tem bolj, ker je isti finančni odsek v prilogi 65., katera se je ravno poprej obravnala, z velikim aplobom izreklo — to stoji v poročilu gosp. poročevalca —, ka „končno finančni odsek ni smel spregledati, da se je tudi najkompetentnejši organ, c. kr. deželni šolski svet namreč i. t. d.“ Kako je to, da je priloga 65. finančnega odseka imenovala c. kr. deželni šolski svet „najkompetentnejši organ“, zdaj mu pa kar sans phrase očita nelegalno postopanje. Tega si nisem mogel raztolmačiti in še zdaj mi ni jasno.

Finančnemu odseku je šlo, kakor je videti, najpred za to, da bi dokazal, da podučiteljice oziroma podučitelji *de facto* in *de jure* še obstojé, in ta dokaz se mu je posrečil. Kajti resnica je, da v vseh teh zakonih, kateri so navedeni v poročilu finančnega odseka, je govor o podučiteljih, in jaz celo drage volje še nekoliko dopolnjujem to poročilo in gosp. poročevalcu še enega podučitelja stavljam na razpolaganje (Veselost — Heiterkeit), ker tudi v §. 22. deželne postave z dné 9. marca 1879 se nahaja še en podučitelj, katerega je zgrešil gosp. poročevalec. (Veselost — Heiterkeit.) *De jure*, to je torej dokazano, obstojé še podučiteljske službe in tudi gledé njih obstanka *de facto* je gosp. poročevalec v prijetnem položaji, ka more trditi, da se še nahajajo v Kranjskem stolnem mestu, v Ljubljani. Jaz vidim, dejal bi, božjo roko v tej okolnosti, kakor tudi, da je današnji gosp. poročevalec finančnega odseka morda nekako s proroškim duhom videl uže zdavnej, da bi mu kedaj utegnilo prijati na drugem mestu, če plače Ljubljanskih učiteljic ostanejo različne še za naprej od plač učiteljev.

Leta 1883. se je namreč Ljubljanski mestni zastop bavil z neko organizacijo učiteljskih služeb pri mestnih ljudskih šolah. Takrat je današnji gosp. poročevalec finančnega odseka bil poročevalec šolskega odseka mestnega odbora ter naglašal, da samo v Ljubljani še obstajajo podučiteljske službe, dočim jih na deželi več ni. Zaradi tega je tudi sklenil mestni odbor, naj se odpravijo še v Ljubljani ostale podučiteljske službe, in naj se ustanové same učiteljske službe in sicer za učiteljice z manjšimi plačami, kakor jih imajo učitelji. Deželni šolski svet pa zaradi tega poslednjega določila temu sklepu mestnega odbora ni pritrdil popolnem in se je skliceval na postavo z dné 28. oktobra I. 1875., o kateri govori tudi finančni odsek v svojem poročilu. S to postavo je Kranjski deželni zbor zjednačil plače ženskega in moškega učiteljskega osobja. Jaz se moram čuditi, da bi zdaj, ko je mestu Ljubljanskemu odvzeta pravica razpolagati s plačami učiteljskega osobja, da bi zdaj nadyladal v tem zboru drugi nazor, nego je vladal takrat, ko se je sklepala navedena postava z leta 1875., in še zmerom mislim, da bode tudi danes zmagalo milejše razlaganje. Zlasti sem trdnega prepričanja, da budem vsaj enega zaveznika imel za svoje nazore, zaveznika, ki je namreč leta 1875. jako toplo priporočal in podpiral nasvet, da se zjednači plača učiteljic in učiteljev. Slavni zbor! Jaz moram reči, da ne najdem boljših razlogov, s katerimi bi podpiral svoj nasvet, da se postavijo Ljubljanske učiteljice na isto stopinjo, na kateri so one na kmetih, kakor so razlogi v poročilu šolskega odseka deželnega zpora z dné 8. maja 1875. leta, priloga 55. Tù je rečeno vse, kar se more reči. Jaz mislim, da mi ni treba tega brati; jaz sem samo opozarjal na to, ker sem preverjen, da me vsaj tedanjii gospod poročevalec ne bode pustil na cedilu, ampak da bode z isto toplo podpiral zjednačenje plač, kakor je to storil takrat.

Da ne gre meriti plače Ljubljanskih učiteljev tako, kakor one na kmetih, zato se pa morem zopet pozivati na današnjega gosp. poročevalca finančnega odseka poročilo v mestnem odboru leta 1883., katero poročilo je s polno pravico naglašalo, da se plače Ljubljanskih učiteljev nasproti plačam učiteljev na kmetih nahajajo v jako neugodnem razmerji, in to je bilo tem bolj resnično, ker so plače učiteljev na kmetih takrat zboljšane bile. Mislim, če se govori o tem, da je položenje neugodno, da je razmera nekako krivična, potem mora veljati ta nazor tako za učitelje, kakor za učiteljice, in ne gre, trditi, da imajo učiteljice v Ljubljanskem mestu tako prednost, da bi se jim kedaj kje kaj ceneje dajalo, nego učiteljem, kakor n. pr. konduktterjem po železničnih restavracijah, ampak učiteljice morajo vse ravno tako plačevati, kakor učitelji. S tega stališča se mi je zmeraj zdelo nepravično, torej krivično, meriti Ljubljanskim učiteljicam drugače, kakor onim na kmetih.

Poročilo povdarija, da bi povekšanje plače za učiteljice precej izdatno zvišalo budget normalno-šolskega zaklada. Jaz nisem utegnil te stvari natancneje in dalje preračunati, pa zadostujejo uže številke, ki jih navaja poročilo finančnega odseka. Tukaj vidimo, da bi to zvišanje znašalo za tekoče leto 150 gld., za bodoče leto 600 gld. in pozneje nekoliko več. Torej za zdaj gre za 600 gld. *pro anno!* V poročilu,

katero se je obravnavalo poprej, ko je šlo za opravilne doklade učiteljem na enorazrednih ljudskih šolah, tam se je zvišala potreba za kakih 6000 gld. na leto in finančnega odseka poročilo še pravi, da bode ta številka precej izdatno poskočila tekom prihodnjih let. Jaz moram reči, da se temu nazoru finančnega odseka vender ne morem pridružiti, da bi se zneskom 600 gld. postaviti dala v eno vrsto svota 6000 gld., ker prva številka izraža samo 10 odstotkov zvišane potrebščine za opravilne doklade. Torej mislim, da bode slavn deželni zbor, ker je ravno naposled sklenil zakon, ki terja 6000 gld. troškov več, tem manj pomisleka imel, uže zavolj pravičnosti, dovoliti, tistih bornih 600 gld., katere bi naj prejemale ljubljanske učiteljice. V jednem slučaji, vsled prej sprejetega prvega predloga finančnega odseka, je deželni zbor uže nekaj primaknil učiteljicam, se vé da samo dvema, in tukaj se je finančni odsek skladal s c. kr. deželnim šolskim svetom in sicer zlasti zaradi tega, ker po njegovih mislih so tukaj besede „v jednacih odnošajih“, katere se nahajajo v §. 1. večkrat omenjene postave z dné 28. oktobra I. 1875., gledé ravnateljic na svojem mestu. Usojam se opozarjati slavn deželni zbor, da so te besede „v jednacih odnošajih“ vzete iz §. 39. dež. zak. z dné 29. aprila I. 1873. št. 22., z jednim razločkom, da tam v slovenskem tekstu rabi beseda „v jednacih razmerah“ mestu „v jednacih odnošajih“ — kar pa nima nobenega pomena; v nemškem ta passus v obeh zakonih slôve: „unter gleichen Verhältnissen“. Po mojih mislih se ta §. 39. ne more tolmačiti drugače, kakor tako, da je plačo odmeriti z ozirom na to, ali je na dotičnem mestu podučitelj, ali učitelj, ali nadučitelj. To so „odnošaji“, to so „razmere“, na katere se je ozirati. In kakor je rečeno pri 1. predlogu, se je častiti finančni odsek tamkaj tudi oziral na to, in slavn deželni zbor je temu nazoru pritrdil. Ali zdaj na enkrat krenil je v stran finančni odsek, in gledé podučiteljic ne dá več veljati, da so pri teh odnošajih isti, kakor pri učiteljih. Ker je resnično, da imamo, kakor poročilo finančnega odseka pravi „de facto in de jure“, še podučiteljske službe v naši deželi, zaradi tega naj bi se za Ljubljano naredil izimek in naj bi se ljubljanskim učiteljicam dajale razmerno manjše plače, kakor učiteljicam na kmetih. Jaz bi bil vse kaj drugač pričakoval, namreč da bode finančni odsek sklenil in predlagal premembo zakonov, kakor se je ravno zaradi funkcijskih doklad učiteljev zgodilo, zaradi katerih se je finančni odsek vspel do zakonskega načrta, ga predložil in priporočal tako, da je tudi sprejet bil v zbornici. S tem imamo eno kropo več na našem šolskem zakonodarstvu, katero bode s časoma tako zmeteno in s krpami obloženo, da se v njem skoraj nihče več spoznal ne bode. Tem bolj se čudim izreku, ki se nahaja v finančnega odseka poročilu uže večkrat omenjene priloge 65. in se glasi, da „vsa za zdaj ne kaže, predrugačiti deželne šolske zakone v njih glavnih potezah“. Jaz pa mislim, da bi bilo veliko bolj prav, če bi finančni odsek stvari ne bil poprijemal v posameznih slučajih, v konkretnih slučajih, nego segel nekoliko dalje in se lotil novega zakona, ali vsaj priporočal, da je prenarediti šolski zakon, in zlasti da bi se vsaj odpravila protivna si načela. Ali, ker se je že finančni odsek sam lotil krpanja, tedaj mislim, da bi bilo pravilnejše, ko bi

bil še predlagal zakonski načrt, o katerem govoriti takoj v svojem poročilu. Se vé, da se bode takrat ozirati na enako plačo učiteljic, kadar bode to doognano zakonskim potom. Z velikim veseljem bi bil pozdravljal tak zakon, vendar se pa niti z ozirom na zdaj veljavne zakone ne morem strinjati s stališčem finančnega odseka, nego mislim, da nimamo dovolj uzrokov očitanju, da bi bil deželni šolski svet kršil postavo. Ker je prečastiti gosp. deželni predsednik uže sam govoril o tej stvari, mi preostaja samo sklicevati se na to in na §. 22. dež. zak. z dné 9. marca 1879. l., oziroma na §. 22. dež. zak. z dné 29. aprila 1873. l. in pristaviti, da je po mojem mnenju stvar povsem dognana in določena. Deželnemu šolskemu svetu je prepričeno izreči, koliko učiteljskih mest ima biti pri vsaki šoli, in nastavljati ~~s me~~ tudi podučitelje, a on skratka v Ljubljani nobenega podučitelja oziroma podučiteljice ni nastavil, kakor jih ne nastavlja uže zdavnaj na kmetih, ne da bi se bil temu kdo upiral. Jaz ne vem, zakaj 3. predlog finančnega odseka priporoča: „v razbremenjenje normalno - šolskega zaklada se pozivlje slavni c. kr. deželni šolski svet, da nastavi na 1 u b l j a n s k i h mestnih dekliških šolah odslej tudi podučiteljice z letnimi dohodki po 70% najmanjše učiteljske plače v onem razmerji, katero je dovoljeno v §. 13. drž. šolskega zakona z dné 14. maja l. 1869“. Zakaj bi se ta nasvet sprejel? Jaz mislim, da imamo po tem takem veliko radikalnejše sredstvo za razbremenjenje normalno - šolskega zaklada! Zakaj naj bi se ravno le v Ljubljani podučiteljic posluževal deželni šolski svet? Zakaj bi jih ne nastavljal povsodi, ker bi prihranil s tem vsakako več, nego če samo 2 — 3 podučiteljice v Ljubljani nastavi, in tem vzame nekaj, kar jim po mojih nazorih gré.

Jaz moram reči, meni se dozdeva, da je samemu finančnemu odseku težko bilo iskati razlogov in motivov za njegove predloge, in nobenemu teh razlogov ne morem posebne odločilnosti priznati. Poročilo finančnega odseka se boji, da bode potem, če se v Ljubljani primerno zviša, to se pravi, zjednači plača, „najmlajša in najmanj izkušena učiteljica v Ljubljani nerazmerno bolje plačana, kakor najodličnejša in strokovnjaško najbolj izurjena koleginja po deželi“. Gospôda moja, to se meni nekako čudno zdi! Kdo pa pravi in kdo more trditi, da se v Ljubljani nastavlajo najmlajše in najmanj izkušene učiteljice? Opomniti mi je to, kar se je nekdaj trdilo v mestnem odboru, kjer se je sklicevalo na to okolnost, da za Ljubljano prosijo najizvrstnejše in najboljše moči in da šolska oblastva zlasti pri kompetentih za učiteljske službe na ljubljanskih ljudskih šolah v prvi vrsti gledajo na odlično sposobnost. Jaz ne dvomim, da se godi tako. Po vsem tem je pa moja misel ta, da trjatev v poročilu finančnega odseka: zaradi tega, ker *de jure* in *de facto* imamo še podučiteljice, naj bi ostale še dalje v Ljubljani, ni utemeljena, in po mojem mnenju bi bil oni „*jus*“ za ljubljanske učiteljice — „*summa injuria*“.

Finančnega odseka poročilo se tudi na to ozira in sklicuje, da ne bode nikdar učiteljic manjkalo, če plača prav taka ostane, kakor je zdaj. Jaz, slavni zbor, sem tudi prepričan, da ne bode manjkalo učiteljic; ali le zaradi tega jih ne bode manjkalo, ker ima ljubljansko mesto toliko prednosti, da se vzlici temu, da ima morebiti dottični učitelj oziroma učite-

ljica celo materialno škodo, mnogokateri poteka za to, da pride v Ljubljano. Sicer pa bi bilo nezaslišano in tudi proti prejšnjim nazorom slavnega deželnega zbora, da bi učiteljstvo v Ljubljani slabejše plačano bilo, kakor učiteljstvo na kmetih. Razloček pa delati med učitelji in učiteljicami ne gre, uže po postavi z dné 28. oktobra l. 1875. ne, iz temeljith razlogov, kateri so takrat bili navedeni, katerih nečem tu ponavljati.

Gosp. deželni predsednik je tako prijazen bil, opozarjati na neko stvar, katero moram tudi jaz poudarjati. Če bi prav gosp. deželni predsednik ne bil sprožil je, že poročilo finančnega odseka samega bi me bilo moralno zbosti, da to stvar omenim. To poročilo, katero imamo zdaj v pretresu, priloga 71., je jako zanimljivo, ker na treh mestih naglaša, koliko normalno - šolski zaklad trpi zaradi ljubljanskih šol! Takój na 1. strani poročilo pripoveduje, da je „normalno - šolski zaklad vsled dež. zak. z 28. dné decembra 1884. dekliške šole ljubljanskega mesta prevzel v svojo oskrbo“; na 2. strani jadikuje, da je „normalno - šolski zaklad prevzel breme, skrbeti tudi za potrebščine ljubljanskega šolstva“; na 3. strani na pomoč kliče „preobloženega davkopalčevalca“, in posnoso naglaša, da je „dežela v polnem obsegu prevzela na račun normalno - šolskega zaklada“ prispadnine učiteljskega osobja na ljubljanskih mestnih šolah! In še tega ni dosti, da se v tem poročilu trikrat o tem govorit; tudi v prilogi 68. je rečeno, da je „položaj kranjskega normalno - šolskega zaklada spremenil se glede troškov za aktivitetne prejemke učiteljskega osobja tekom l. 1885. v jako izdatni meri, ker mu je vsled deželnega zakona z dné 28. dec. 1884. l. bilo skrbeti tudi za javne ljudske šole ljubljanskega mesta!“ Oj, ti blaženi normalno - šolski zaklad (Veselost — Heiterkeit) in ti blaženi zakon z dné 28. decembra 1884. leta! Jaz se le čudim, da nikjer ni govora, kako se je vsled tega zakona spremenil normalno - šolskega zaklada položaj glede dohodkov! O tem finančni odsek nikjer ne črhe besedice! Če se že o tem govorit, kdo pa je prevzel kaj stroškov? Ali jih je normalno - šolski zaklad prevzel? Ne, ampak ljubljansko mesto je prevzelo — to se pravi — natvorilo se mu je breme za šolstvo na kmetih! Iz tega razloga že, ker mesto ljubljansko tretjino vseh doklad prinaša, je pač, mislim, (Poslanec O breza — Abgeordneter O b r e z a : nespodobno) — dobro, jaz akceptiram ta izraz — nespodobno, da so ravno učiteljice, katere služujejo v Ljubljani, z nižjo plačo hočejo na inferijorno mesto postaviti napram učiteljicam na kmetih. Iz teh razlogov, da ne budem dalje tratil drazega časa deželnega zbora, predlagam to - le in prosim, da bi slavni deželni zbor moj predlog sprejel. Namestu 2. predloga finančnega odseka naj slavni deželni zbor sklene: „Za ostalo učiteljsko osobje na dekliških ljudskih šolah ljubljanskih je v proračun normalno - šolskega zaklada za 1886. l. postaviti svoto, katera zanje odpada po določilih c. kr. deželnega šolskega sveta z dné 19. novembra 1885., štev. 1930“.

Jaz ne morem številke navesti, ker mi je stvar prekasno prišla v roki, da bi bil mogel izračuniti potrebščino. Prosim, da bi gosp. deželni glavar vprašal visoko zbornico, ali podpira ta moj predlog.

(Se podpira — Wird unterstüzt.)

### Regierungsrath Hozhevar:

V predstoječem poročilu predлага slavni finančni odsek, da se samo uvrstenje šolskih ravnateljic na obstoječih dveh Ljubljanskih dekliških šolah v prvo učiteljsko kategorijo z letno plačo 700 gold. odobri, oziroma, da se od povišane plače za te šolski ravnateljici na tri zadnje mesce t. l. spadajoča vsota 50 gold. v proračun normalno-šolskega zaklada za letošnje leto postavi; kar pa zadeva uvrstenja 3., 4. in 5. mesta učiteljic na petrazredni dekliški šoli v Ljubljani v drugo učiteljsko kategorijo plače 600 gold. in dotično prevzemo od povišanja zadevajočih plač na tri zadnje mesce t. l. spadajoče vsote 100 gold., se je on proti temu *per majora* izrekel:

Ker enaki uzroki, kateri govoré za uvrstenje šolskih voditeljic v prvo vrsto učiteljskih plač, obstoje za premenjen podučiteljskih mest v mesta učiteljic, in za uvrstenje istih v drugi placilni razred, kakor tudi za uvrstenje petega učiteljskega mesta na imenovani dekliški šoli v isti razred, usojam se priporočati, da visoki deželni zbor blagovoli tudi na to ozir vzeti, in v svrhu postavne ureje te zadeve omenjeno vsoto 100 gold. na normalni šolski zaklad za t. l. 1886. prevzeti.

Es hat bereits der Herr Landespräsident den gesetzlichen Standpunkt der in Rede stehenden Angelegenheit schon im Allgemeinen beleuchtet. Ebenso hat der verehrte Herr Vorredner die Notwendigkeit und Zweckmässigkeit der Gleichstellung des weiblichen Lehrpersonales mit dem männlichen an den Volksschulen der Landeshauptstadt Laibach begründet. Es wolle mir nur gestattet werden, auf den Fall noch näher einzugehen, der Anlaß zu den Anträgen 2 und 3 des Ausschußberichtes gegeben und den Gesichtspunkt berühren, in welchem der bezügliche Beschluß des Landesschulrathes seine gesetzliche Begründung findet.

Mit Erlaß des t. f. Landesschulrathes vom 19. November 1885, Z. 1886 wurde mit Rücksicht auf die unterm 29. November 1883 für das männliche Lehrpersonale an den öffentlichen Volksschulen der Landeshauptstadt mit gleichzeitiger Umwandlung der Unterlehrerstellen in Lehrstellen erfolgte Festsetzung von zwei Gehaltsklassen von 700 fl. und 600 fl. und in Durchführung des Gesetzes vom 28. Oktober 1875, Nr. 28, L. G. B. unter Umwandlung der bestehenden zwei Unterlehrerinnenstellen in Lehrerinnenstellen auch für die Lehrerinnenstellen an den allgemeinen öffentlichen Volksschulen der Landeshauptstadt die Festsetzung von zwei Gehaltsklassen von 700 fl. und 600 fl. ausgesprochen und bestimmt, dass die Leiterinnen der beiden Mädchenschulen in die Gehaltsklasse von 700 fl., die übrigen Lehrstellen an der fünfklassigen Mädchenvolksschule aber in die Gehaltsklasse von 600 fl. und zwar mit der Wirksamkeit vom 1. Oktober 1886 gereicht werden.

Die Gründe zu dieser Verfügung wollen aus Nachstehendem entnommen werden:

Als es sich im Jahre 1875 um die Aktivierung einer vierklassigen Mädchenschule in Laibach handelte, wurden an derselben zwei Lehrerinnenstellen mit dem Gehalte von je 600 fl. und zwei Unterlehrerinnenstellen mit dem Gehalte von je 420 fl. systemisiert. Nachdem später die Erweiterung dieser Schule zu einer fünfklassigen sich als notwendig ergab, wurde noch eine Aushilfslehrerinstelle mit einer Jahresremuneration von 400 fl. erweitert.

Unterm 29. Oktober 1883 wurde der Beschluss des Gemeinderathes vorgelegt, welcher die Umwandlung der Unterlehrer- und Unterlehrerinnenstellen in Lehrer- und Lehrerinnenstellen, die Bestimmung zweier Gehaltsklassen für Lehrer mit 700 fl. und 600 fl., und zweier Gehaltsklassen für die Lehrerinnenstellen und zwar für diese mit 600 fl. und 500 fl. zum Gegenstande hatte.

Mit Landesschulrathes-Erlaß vom 29. November 1883 wurde die Umwandlung der Unterlehrerstellen in Lehrerstellen und die Bestimmung zweier Gehaltsklassen für diese Stellen mit 700 fl. und 600 fl. genehmigt, dagegen der Antrag bezüglich der Umwandlung der Unterlehrerinnenstellen in Lehrerinnenstellen mit den Gehaltsklassen von 600 fl. und 500 fl. als dem Gesetze nicht entsprechend erachtet, da nach §. 22 des Gesetzes vom 29. April 1873, Nr. 22 L. G. B. der mindeste Gehalt einer Volksschullehrerstelle in Laibach 600 fl. zu betragen hat, und nach §. 1 des Gesetzes von 28. Oktober 1875, Nr. 28 L. G. Bl. die Bezüge des weiblichen Lehrpersonales an öffentlichen Volk- und Bürgerschulen nach den für das männliche aufgestellten Grundsätzen zu regeln sind. Unterm 20. Mai 1885 hat nun das Lehrpersonale der fünfklassigen Mädchenschule das näher begründete Gesuch um Gleichstellung mit dem männlichen Lehrpersonale an den städtischen öffentlichen Volksschulen in Bezug auf die Diensteskategorie und die Aktivitätsbezüge eingebracht, welches vom Stadtschulrathe mit Bericht vom 9. Oktober 1885 Z. 98 mit dem Beifügen vorgelegt wurde, da se ta prošna v blagohotno rešitev priporoča.

Hiebei muß im Hinblick auf die Bestimmungen der §§. 4 und 15 des Gesetzes vom 9. März 1879 Nr. 13 L. G. Bl. bemerkt werden, dass in solchen Angelegenheiten dem Stadtschulrathe die volle Vertretung der Stadtgemeinde zukommt. An den städtischen öffentlichen Knabenvolksschulen in Laibach bestehen 17 Lehrerstellen, von welchen 11 in der Gehaltsklasse von 700 fl., 4 in der Gehaltsklasse von 600 fl. sich befinden, die 2 übrigen Lehrerstellen werden einstweilen durch Supplenten gegen Remuneration versehen.

An den beiden städtischen Mädchenvolksschulen, woran eine fünfklassig, die andere einklassig ist, dagegen 3 Lehrerinnenstellen mit Inbegriff der beiden Schulleiterinnen mit dem Gehalte von 600 fl., zwei Unterlehrerinnenstellen mit dem Gehalte von 500 fl., eine weitere Stelle wird noch supplerisch gegen Remuneration versehen.

Während also an den Knabenvolksschulen Laibachs Lehrerstellen mit den Gehalten von 700 fl. und 600 fl. und keine Unterlehrerstellen bestehen, bestehen an den Mädchenvolksschulen Laibachs außer drei Lehrerinnen mit dem Gehalte von 600 fl., zwei Unterlehrerinnen mit dem Gehalte vom 500 fl.

Nach den bezüglichen Daten des Schulbesuches besteht rücksichtlich der auf eine Lehrkraft entfallenden Schülerzahl und der Anzahl der wöchentlichen Unterrichtsstunden zwischen Knabenvolksschulen Laibachs kein Unterschied zu einer minder günstigen Beurtheilung der Berufstätigkeit der weiblichen Lehrkräfte, — in der fünfklassigen 1. Knabenvolksschule mit 7 Lehrern kommt die durchschnittliche Anzahl von 69 Schülern auf eine Lehrkraft, die gleiche Durchschnittszahl von 69 Lehrerinnen entfällt auf eine Lehrkraft an der fünfklassigen Mädchenschule. Belangend die Durchschnittszahl der wöchentlichen Unterrichtsstunden, so ist solche

an den Mädchenvolkschulen um  $1\frac{1}{2}$  Stunden höher, wie an den Knabenvolksschulen, weil die weiblichen Lehrkräfte nebst den sonstigen für die Volkschule vorgeschriebenen Gegenständen auch in der Haushaltungskunde und in weiblichen Industrialarbeiten den Unterricht zu ertheilen haben.

Nach §. 1 des Gesetzes vom 28. Oktober 1875 Nr. 28 L. G. Bl. sind die Bezüge des weiblichen Lehrpersonals an öffentlichen Volks- und Bürgerschulen nach den für das männliche aufgestellten Grundsätzen zu regeln und in derselben Höhe, wie unter gleichen Verhältnissen für das männliche Lehrpersonale zu bemessen.

Dieses Gesetz wurde bezüglich sämmtlicher Volksschulen am Lande, wo weibliche Lehrkräfte bestehen, schon längst durchgeführt, und zu diesem Ende die Kategorie von Unterlehrern und Unterlehrerinnen am Lande fallen gelassen, weil der Bestand dieser Kategorie wegen der geringen im §. 36 und 39 des Landesgesetzes vom 29. April 1873 Nr. 22 bestimmten Gehaltsziffer kein entsprechendes Bewerbungsresultat, wohl aber die bedeutsame Erscheinung wahrnehmen ließ, dass die Mehrzahl der jüngeren und fähigeren Lehrkräfte in die benachbarten Kronländer auswanderte, wo sie besser dotirte Lehrstellen erhielten.

Die Absicht und der Zweck des Landesgesetzes vom 28. Oktober 1875 ist offenbar, die Gleichstellung des weiblichen mit dem männlichen Lehrpersonale in Ansehung der Diensteskategorie und der Dienstbezüge, wie dies aus dem Satze „und sind daher in derselben Höhe wie unter gleichen Verhältnissen für das männliche Lehrpersonale zu bemessen“, in Verbindung mit den Gesetzmotiven sich als unzweifelhaft ergibt.

Nachdem nun die Kategorie der Unterlehrerstellen auch an den öffentlichen städtischen Volksschulen Laibachs aufgelassen worden ist, so hat consequentermaßen dasselbe rücksichtlich der beiden Unterlehrerinstellen an der fünfklassigen Mädchenvolkschule stattzufinden, weil sonst, nämlich beim Nichtbestande von Unterlehrerstellen die Gleichstellung der Bezüge des betreffenden weiblichen Lehrpersonales mit dem männlichen, ungeachtet bei beiden dieselben Verhältnisse der Lehrbefähigung und Mühewaltung bestehen, gesetzlich nicht durchführbar wäre.

Dass das citirte Gesetz die Gleichstellung in diesem Sinne vor Augen und zum Zwecke hat, geht aus den Motiven desselben, wie solche in der Begründung der bezüglichen Antragstellung im stenographischen Berichte der 4. Sitzung vom 26. April 1875 Nr. 7, im Berichte des Schulauschusses, Beilage 55, und in der Landtagssverhandlung vom 11. Mai 1875, stenogr. Bericht pag. 138 — 143, enthalten sind, als unwiderruflich hervor.

Als Hauptmotiv des Gesetzes wird in diesen Berichten nachdrücklich und consequent die Beseitigung der Ungleichheit der materiellen Stellung zwischen männlichen und weiblichen Lehrpersonen und die Gewinnung tüchtiger Lehrerinnen betont, wobei zugleich vom Grundsatz ausgegangen wurde, dass nicht so sehr das individuelle Bedürfnis, als vielmehr die Arbeitsleistung den Maßstab für die Entlohnung bieten soll.

Wie kann nun diese Ungleichheit beseitigt werden, wenn nur für das männliche Lehrpersonale Lehrstellen, für das weibliche aber auch minder dotirte Unterlehrstellen bestehen sollen?

Mit eingangserwähntem Beschluss, dem selbstverständlich die Voraussetzung zu Grunde lag, dass die hohe Landesvertretung in Würdigung der obwaltenden

Verhältnisse gegen die bezügliche, verhältnismäig sehr unbedeutende Mehrauslage keinen Anstand erheben werde, wird nach dem Beispiele der Staatslehranstalten der bezüglichen Kategorie und der Volksschulen der übrigen Landeshauptstädte, wo sich das Lehrpersonale einer weit günstigeren materiellen Stellung erfreut, die endliche Beseitigung der bisherigen inferioren Stellung des weiblichen Lehrpersonales auch an den öffentlichen Mädchen-Volksschulen der Landeshauptstadt Laibach im Sinne und im Zwecke des citirten Gesetzes und nur eine an nähernde Gleichstellung derselben mit dem männlichen Lehrpersonale angestrebt, da nur die beiden Schulleiterinnen in die 1. Gehaltsclasse, die übrigen vier Lehrkräfte aber in die 2. Gehaltsclasse gereiht werden, während von den 17 männlichen Lehrkräften elf in der 1. Gehaltsclasse sich befinden.

Die Institution von weiblichen Lehrkräften an den allgemeinen öffentlichen Volksschulen hat sich hierlands als eine sehr wohltätige bewährt, durch sie wurde zugleich ein edler Wetteifer und Wettkampf in die Wirksamkeit der Volksschule gebracht, die culturelle Arbeit und Aufgabe beim männlichen, wie beim weiblichen Volksschullehrpersonale ist von gleich hoher Bedeutung und Wichtigkeit für die Erziehung und Bildung der Jugend, der Hoffnung einer glücklichen Zukunft.

Ich schließe, indem ich meine eingangserwähnte Bitte bezüglich der Übernahme der aus der Regelung der Stellung und der Dienstbezüge des weiblichen Lehrpersonales an den Volksschulen in der Landeshauptstadt sich ergebenden Mehrausgabe von 100 fl. pro 1886 auf den Normalschulfond zur hohen Berücksichtigung empfehle.

Was den Punkt 3 des Antrages des Finanzausschusses anbelangt, so widerstreitet derselbe den Gründen und dem Zwecke des obcitetirten Landesgesetzes, da er die Errichtung oder Systemisierung von Unterlehrstellen nur für das weibliche, nicht aber auch für das männliche Lehrpersonale anstrebt.

### Poročevalec Šuklje:

Slavni deželni zbor! Nalog poročevalca finančnega odseka označen je danes s tem, da se mu je braniti proti opazkam gosp. vladnega zastopnika in potem proti argumentom, katere je proti nasvetu finančnega odseka tu navajal častiti gosp. župan Iubljanski. Jaz bodem v prvi vrsti pečal se z argumenti gosp. poslanca Grasselli-ja in ker je on že posegel nazaj na 1883. leto, ker se je že on ravnal po načelu „Et haec meminisse juvat“, naj mi bode dovoljeno, da mu sledim ozirajoč se na nazore, ki so bili vodili ljubljanski mestni zastop in šolski svet, ko so se pred dvema letoma bile organizovale šolske službe v Ljubljani.

Res je, da je bil šolski odsek za to, naj se odpravi inštitut podučiteljev in podučiteljic; res pa je tudi, da, kar se plače tiče, mi v mestnem šolskem svetu nismo bili nikoli tega mnenja, da bi treba bilo kedaj zjednačiti aktivitetne dohodke učiteljev in učiteljic. Jaz moram reči — in tega se nikakor ne sramujem —, da sem takrat komaj bil pogledal v šolske zakone, in vsled tega mi ravno §. 1. dež. zakona z dné 28. oktobra 1875. ni bil prišel na misel. Saj tudi ni čuda, saj so naši deželni šolski zakoni pravi labirint postali, tako da je prav lahko zgrešiti

pravo pot v njih. Ali nekaj se mi pa vendar čudno vidi. Zakaj takrat gosp. župan ljubljanski, kateri danes tako ognjevito plaidira za zjednačenje plač učiteljskega osoba, zakaj takrat ni zagovarjal tega načela, zakaj takrat v mestnem odboru ni se potegnil za to, da bi učiteljice ravno toliko dobivale, kakor učitelji? Kar se mnenja tedanjega mestnega odbora tiče, vemo, da bi bilo absolutno nemogoče, prodreti s takimi nazori, in celo vprašanje bi se bilo razbilo nad tem, če bi bili nasvetovali toliko plače za učiteljice, kakor za učitelje.

Priznavali smo potem, ko smo dobili odlok deželnega šolskega sveta, da smo nekaj protipostavnega bili sklenili. Ta odlok z dné 29. novembra l. 1883., št. 2351. je pa tako karakterističen, da si budem dovolil, v razjasnenje svojega stališča posegati nazaj na ta odlok, ker se razvidi iz njega načelo, katero je tedaj vodilo deželno šolsko oblastvo. Namreč v tem odloku se ne govori zgolj o nepostavnosti sklepa mestnega odbora, kateri je učiteljicam manjša plača hotel odmeriti, nego učiteljam; ampak deželni šolski svet bil je tako vljuden, da je takrat mestnemu odboru celo pot pokazal. Pravi namreč v narečenem odstavku in na to opozarjam slavni deželni zbor — (bere — liešt :)

Im Übrigen aber — prej govor o drugih plač — dem Gemeinderathe, sofern derselbe etwa der obigen Bedingung nicht entsprechen zu können glaubt, überlassen bleiben müsse, die Erhöhung der Gehalte für die Unterlehrerinnen von 420 fl. auf je 500 fl. zu beantragen, was sich zur Sicherung einer halbwegs auskömmlichen Existenz und zur Aufmunterung derselben umso mehr empfiehlt, als sich die bisherigen Unterlehrer an den Kindervolksschulen bereits seit November 1874 im Gemüse der Gehalte von 500 fl. befinden.

Slavni zbor, kaj sledi iz tega odloka? Prvič, da je deželni šolski svet dobro znal, da so ljubljanske podučiteljice slabeje dotirane, kakor ljubljanski podučitelji, da je on to vedel 8 let, namreč od leta 1875. — 1883. in da vendar mu nikoli ni prišlo na misel, da bi to bilo nezakonito. Kajti nezakonito je to po §. 1. dotične postave z dné 28. oktobra 1875. l. Drugič se pa razvidi iz tega odloka jasno, da tedaj c. kr. deželni šolski svet nikakor ni mislil, da je substitucija podučiteljic na ljubljanskih mestnih šolah v slučaju, če se dejansko odpravijo podučitelji, nezakonita. Danes pa, ko je te troške prevzel normalno-šolski zaklad meri nas na enkrat z drugim vatrom, in to je treba pred očmi imeti, ako se hoče pravo stališče zavzemati v tem vprašanju.

Drugič mi je kot poročevalcu finančnega odseka opozarjati slavno zbornico še na drugi moment in na naravni conclusum, katerega dobimo, ako se postavimo na stališče deželnega šolskega sveta. To me zelo spominja na dovtip nemškega humorista Lichtenberga, ki pravi: „Es ist ein Meister ohne Klinge, zu welchem der Stiel fehlt“. Po državnem in deželnem šolskem zakonu imamo tako inštitucijo podučiteljev, toda rabiti je ne smemo. Deželni šolski svet argumentira, da podučiteljic nastavljeni ne smemo, ker ni podučiteljev. Razume se, da, ko bi bili hoteli v proračunu skrbeti za službo podučiteljev, bi se nam bilo zopet ugovarjalo, plača učiteljskega osoba mora biti jednaka, tedaj tudi podučiteljev imeti ne smete.

Iz tega se razvidi, da imamo sicer postavno pravico do podučiteljev in podučiteljic, dejanske pravice pa ne, uporabiti je ne moremo, ne smemo.

Ugovarjalo se je zlasti tudi argumentom finančnega odseka, kateri je bil tega mnenja, da je deželna šolska oblast prekoračila mejo svoje kompetence s tem, da je *brevi manu* izrekla, nehati morajo službe podučiteljev, in na njeno mesto napraviti je službe pravih učiteljic. Jaz ostajam pri svojej argumentaciji, navzlic visokemu spoštovanju, katero imam do gosp. deželnega predsednika in do strokovnjaka gosp. vladnega svetovalca Hozhevarja sem vedno še tega mnenja, da dež. šol. oblastvo od nas nekaj zahteva, česar dolžni nismo. Vzemimo merodajni §. 22. dež. zakona z dné 9. marca 1879., katerega sem si bil jako dobro zabeležil, tudi predno me je nanj tako ljubeznivo bil opozoril g. poslanec Grasselli. Kaj se nahaja, vprašam, v tem paragrafu? Tu stoji (bere — liešt): „Die Feststellung der Zahl der Lehrstellen an jeder Schule sowie die Bestimmungen, welche derselben mit Unterlehrern besetzt werden können, steht dem Landesschulrathe — in zdaj pride tista reticenca, katero je bil zakrivil gosp. župan ljubljanski — unter Beobachtung der Vorschrift der §§. 11 und 13 des Volksschulgesetzes vom 14. Mai 1869., R. G. Bl. Nr. 62, iii“.

To, gospôda moja, je merodajno! Deželni šolski svet mora ozirati se tudi na predpis §§. 11. in 13. drž. zak. z dné 14. maja 1869. Na sedanjih ljubljanskih šolah je uredba taka, da ni v protivji s §. 11. drž. zak. Tedaj po mojem mnenju, kakor jaz tolmacim šolski zakon, deželni šolski svet ni imel pravice, sklicajoč se na §. 22. tega zakona odpraviti ljubljanske podučiteljice. Sicer pa moram izreči, da sem jaz iz stvarnih razlogov tudi proti temu, da bi deželni zbor ustrezel ukazu deželnega šolskega oblastva ter v proračun stavljal dotično številko. Iz stvarnih razlogov, pravim, ker se bojim visokega obremenja normalno-šolskega zaklada. Res je za letos mala svota, ali l. 1887. uže bomo imeli več ko 600 gld. in, če enkrat do tega pride, da bode treba drugo slovensko dekliško šolo ustanoviti, da se bode z nova ustanovljena nemška dekliška šola morala razširiti, potem, gospôda moja, vzemite svinčnik v roke in videli boste, da se mora iz tega roditi zares prav veliko obteženje normalno-šolskega zaklada. Ravno prej je ekscelencia baron Schwiegel govoril o zvišku šolskih potrebščin ter je izjavil svojo bojazen v tem oziur. Temveč povoda imamo, da se branimo vsega obteženja, katero ne pripada izrecno normalno-šolskemu zakladu. Tudi obzir do ostalega učiteljstva me sili, da ne morem privoliti v to izredno zboljšanje letnih dohodkov za ljubljanske podučiteljice. Kak je dejanski položaj, častita gospôda? Situacija naših učiteljev oziroma naših gospodičin učiteljic na kmetih je danes tako, da najboljši učitelj nima več, kot 600 gld. in 40 gld. starostne doklade; najboljša učiteljica pa nič več nego 500 gld. letne plače s petletnicami po 40 gld.; v Ljubljani pa bi zadnja učiteljica morala dobivati najmanj 600 gld. in 60 gld. starostne doklade. Gospôda moja, če budem tako jednostransko delali, Vam le toliko rečem, da bode demoralizirano naše učiteljstvo, in vsak učitelj bi si moral reči sam pri sebi: mi smo neprimerno slabeje postavljeni, nego so postavljeni ljubljanske učiteljice. Sploh se pa nikakor nisem mogel strinjati z nazorji, izjavljenimi v zakonu z dné

28. oktobra 1875. Gospôda moja, to ni pravilno, da se učiteljicam ravnotisti do hodovalij, kakor možkim učiteljem. (Dobro!)

Tukaj, gospôda moja, treba je pred vsem gledati na one faktorje, po katerih se mora ravnati uravnavna plač — Die Beſoldungsſpōlitik — kakor veli nemška znanstvena terminologija. In tu sta dva faktorja velikega uvaženja vredna. Prvi faktor je ta, da učiteljice ceneje živé in ložje izhajajo tudi z manjšimi plačami, nego možki učitelji, in na to se je ozirati. Drugič pa je gledati na to, da morajo učitelji skrbeti za svojo rodovino, da morajo s svojimi dohodki skrbeti za svojo obitelj, med tem ko učiteljice nimajo niti pravice, da bi se mogle možiti, ker jim je treba posebnega privoljenja dotočnega okrajnega šolskega oblastva. S tega stališča ugovarjam temu načelu, s tega stališča budem jaz, če enkrat pridemo do tega, kar letos ni bilo mogoče, da napravimo novo šolsko postavo, pri tej priliki budem tudi jaz stavljal koncizne nasvete glede tega vprašanja.

Jaz hitim h koncu. Moram le uztrajati na stališči, kojega je finančni odsek bil sprejel v tej zadevi, točno priporočaje deželnemu zboru, da varuje tudi svojo budgetno pravo, da on sprejme nasvete, koje je izročil finančni odsek v prilogi 71.

#### Deželni predsednik baron Winkler :

Prosim besede samo za dejanski ali faktični popravek. Gosp. poročevalec trdi, da je deželni šolski svet izrekel, da so podučiteljice na mestnih ljudskih šolah ljubljanskih nepostavno nastavljeni; mislim, da je kaj tacega ali enacega trdil. V dolžnost si torej štejem, naglašati, da, nastavljeni na raznih ljudskih šolah učiteljice namesto podučiteljic, ta pravica gre deželnemu šolskemu svetu, a tega ni nikjer izrekel deželni šolski svet, da je nepostavno, če so na omenjenih šolah nastavljeni podučiteljice. Gosp. poročevalec se sklicuje na §. 22., postava z dné 9. marca l. 1879., ki se glasi tako (bere — řest):

Die Feſtſtellung der Zah̄l der Lehrſtellen an jeder Schule, ſowie die Bestimmungen, welche derselben mit Unterrichtern befeſtigt werden fönnen, ſteht dem Landes-ſchulrathe unter Beobachtung der Vorschrift der §§. 11 und 13 des Volksschulgeſetzes vom 14. Mai 1869, R. G. Bl. Nr. 62, zu.

Gospôda moja, to je vendar jasno: določiti, na katerih izmed učiteljskih služb na ljudskih šolah je nastaviti podučitelje, gre pravica le deželnemu šolskemu svetu. Gosp. poročevalec se, kakor gori navedeni §. 22., sklicuje na §§. 11. in 13. drž. šolske postave, na ravno tista paragrafa, katera pravita, da se podučitelji smejo nastavljeni, a ne, da se morajo. Jaz mislim tedaj, da se ukaz deželnega šolskega sveta naslanja na postavo. Nadejam se torej, da bode slavni deželni zbor, kakor jaz spoštujem njegovo budgetno pravico, tudi spoštoval izvrševalno pravico vlade, oziroma deželnega šolskega sveta.

#### Deželni glavar :

Gosp. poslanec Grasselli oglasil se je k besedi za dejanski popravek.

#### Poslanec Grasselli :

Gosp. poročevalec me je pozival, zakaj nisem v mestnem odboru zastopal onega stališča, na katerem stojim danes. Na to moram samo odgovarjati, da sem jaz vedno bil na istem stališči, katero zagovarjam danes, da se pa v mestnem odboru — kder ti nazori niso obveljali — nisem mogel udeležiti razgovorov, ker kot predsednik ne morem segati v debato.

#### Deželni glavar :

Imamo samo eden predlog, namreč gosp. poslanca Grasselli-ja, kateri nasprotuje predlogu finančnega odseka. Tedaj budem v prvi vrsti po opravilnem redu o njem glasovali. Prosim torej gg. poslance naznamti mi, če želijo, da ga še enkrat preberem. (Klici — Řufe: Ne!)

Prosim gospode, kateri so za predlog gospoda poslanca Graselli-ja, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Zgodi se — Češtice.)

Ker je samo 10 glasov za predlog, torej ni sprejet.

Zdaj budem glasovali o 2. odsekovem nasvetu. Prosim gospode, ki se strinjajo s tem nasvetom, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Obvelja — Angenommen.)

Preidemo k 3. točki nasvetov finančnega odseka.

#### Poslanec Grasselli :

Prosim besede! V tem predlogu finančnega odseka daje se nekak napotek deželnemu šolskemu svetu, kako naj bi postopal pri nameščevanju učiteljskih služeb na mestnih dekliških šolah zaradi razbremenjenja normalno-šolskega zaklada. Če bi šlo za splošen navod, kako je postopati o tej zadevi, bi po mojem mnenju ta predlog popolnoma nepotreben bil, ker to, kako je postopati pri nameščanju učiteljskega osobja ali pri oddaji učiteljskih služeb, določajo šolski zakoni zlasti uže v prejšnji debati večkrat omenjena šolska postava z dné 9. marca 1879. v §§. 22.—39. Glavna stvar pri tem predlogu je po mojem mišljenju ta, da se hoče deželnemu šolskemu svetu naročiti, naj razpisuje podučiteljske službe s plačo po 70% najmanjše učiteljske plače ljubljanske. Tega pa deželni šolski svet po mojih mislih ne more storiti drugače, nego če ima za to zakonsko podlago. Te zakonske podlage pa ni; kajti §. 36. zakona z dné 29. aprila 1873., dež. zak. štev. 22., v katerem je določilo, da plača podučiteljev iznasa po 70% učiteljske plače, ta paragraf je z deželnim zakonom z dné 9. marca 1879., dež. zak. štev. 13., izrecno derogiran. Torej tega §. 36. več ni; drugega določila o odmeri podučiteljskih plač po 70% pa, kolikor jaz vem, istotako ni. In z ozirom na to, je po mojih mislih 3. točka nepotrebna, da, celo v protislovji z obstoječimi postavami in zatorej predlagam, da se preko nje preide na dnevni red.

(Se podpira — Wird unterſtützt.)

#### Poročevalec Šuklje :

Jaz se sklicujem gledé 3. odstavka zlasti na to, da se je premisa, po katerej imajo podučiteljice v

Ljubljani le 420 gld., t. j. 70% nemožkih učiteljskih plač, obdržala do konca leta 1883., tedaj cele 4 leta še po tem, ko je zakon z leta 1879. bil pravokrepен. Sicer pa, kar se moje osebe tiče, ne bi imel nič proti temu, ako se sprejme predlog gospoda župana Grasselli-ja, in jaz za svoj del, če ni ugovora od strani finančnega odseka, sem pripravljen, to točko umakniti. (Dobro!)

### Deželni glavar:

Bodemo glasovali v prvi vrsti o predlogu gosp. poslanca Grasselli-ja, da se prestopi o 3. točki predlogov finančnega odseka na dnevni red. Prosim tiste gospode, kateri se strinjajo s tem nasvetom, naj blagovolijo, se vzdigniti.

(Zgodi se — Geschieht.)

Predlog gosp. poslanca Grasselli-ja je sprejet — in tedaj odpade 3. točka odsekovega nasveta, s čim se je tudi strinjal gospod poročevalec.

7. Priloga 68. — **Poročilo finančnega odseka o proračunu normalno-šolskega zaklada za leto 1886. (k prilogi 7.).**
7. Beilage 68. — **Finanzausschusßbericht über den Voranschlag des Normalshulfondes pro 1886 (zur Beilage 7).**

### Poročevalec Šuklje:

Ker je odsekovo poročilo že dalje časa v rokah gospodov poslancev, prosim dovoljenja, da prečitam končne odsekove nasvete in iz poročila le proračuna glavne številke. (Pritisuje se — Zustimmung.)

Odsekovi nasveti se glasé:

Slavni deželni zbor naj sklene:

1. Proračun normalno-šolskega zaklada za l. 1886.	
s potrebščino . . . . .	254.775 gld. 83 kr.
z zaklado . . . . .	<u>18.815</u> " 40 "
in s primanjkljajem . . . . .	235.960 gld. 43 kr.
ali v okrogli svoti . . . . .	235.961 " — "
se odobri.	

Der Voranschlag des Normalshulfondes für das Jahr 1886 im Erfordernisse . . .	254.775 fl. 83 fr.
mit der Bedeckung . . . . .	<u>18.815</u> " 40 "
und mit einem Abgange von . . .	235.960 fl. 43 fr.
oder rund . . . . .	235.961 " — "

wird genehmigt.

2. V pokritje tega primanjkljaja pobirala se bode l. 1886. 10% naklada na celo predpisano svoto vseh neposrednjih davkov, tedaj zlasti od rednega zneska z vsemi državnimi prikladami vred, pri zemljiškem, pri hišno-razrednem in pri davku od hišnih najemščin, pri pridobnini in dohodkarini po vsej deželi. Nedostatek v znesku 97.961 gld., kateri se potem še pokaže, naj se pokrije iz deželnega zaklada.

Zur Deckung dieses Abgangs wird für das Jahr 1886 eine 10% Umlage auf die volle Vorschreibung aller directen Steuern, somit insbesondere bezüglich der Grund-, Haussassen-, Hauszins-, Erwerbs- und Einkommensteuer vom Ordinarium sammt allen Staatszuschlägen im ganzen Lande eingehoben. Der weiterhin sich ergebende Abgang von 97.961 fl. ist aus dem Landesfonde zu decken.

3. Deželnemu odboru se naroča, pridobiti sklep pod točko 2. Najvišje potrjenje.

Der Landesausschusß wird beauftragt, dem Beschlusse ad 2. die Allerhöchste Sanction zu erwirken.

4. V podrubrikah 1., 2., 3., 4., 6., 7., 8. rubrike II. „Potrebščina“ dovoljuje se c. kr. deželnemu šolskemu svetu revirement po dogovoru z deželnim odborom.

5. Dovoljuje se, one potrebščine normalno-šolskega zaklada za leto 1885., katere so nastale vsled veljavnih naredeb deželnega šolskega sveta in deželnega odbora, pokriti iz blagajničnih zastankov leta 1885.

### Deželni glavar:

Otvarjam generalno debato.

Želí kdo besedo?

### Abgeordneter Deschmann:

Ich bitte ums Wort! Es hat schon der erste Herr Redner von dieser (desni — rechten) Seite des hohen Hauses auf den Ernst der von Jahr zu Jahr steigenden Bedürfnisse des Normalshulfondes aufmerksam gemacht und hingewiesen, welche großen Lasten durch die steis steigenden Ansforderungen des Lehrerpensionsfondes dem Lande mit der Zeit erwachsen werden. Wie der Herr Berichterstatter selbst in seiner Schlußrede bemerkt hat, belaufen sich die Mehrausgaben in diesem Jahre auf 12.000 fl. gegenüber jenen des Vorjahres, und obgleich einer der Herren Vorredner erklärt hat, dass ein Steigen in Zukunft nicht stattfinden wird, so glaubte der Herr Berichterstatter doch den hohen Landtag darauf aufmerksam machen zu müssen, dass Erweiterungen gewisser Schulen in den nächsten Jahren nicht zu vermeiden sein werden, daher auch im nächsten Jahre eine bedeutende Überschreitung des Erfordernisses zu erwarten ist.

Der ernste Mahnruf des ersten Herrn Redners von dieser (desne — rechten) Seite des hohen Hauses macht es mir zur Pflicht, doch auf gewisse Überzeichnungen in Bezug auf dieses Mehrerfordernis von 12.000 fl. etwas näher einzugehen und einen Punkt hervorzuheben, welcher im Finanzausschusß meines Wissens nicht berührt worden ist. Der Herr Berichterstatter selbst hat erklärt, dass dieses Mehrerfordernis aus der Gründung neuer Schulen entstanden ist, unter denen er namentlich die zwei neu entstandenen deutschen Schulen in Laibach berührte. Es wäre angezeigt gewesen, wenn der Herr Berichterstatter den Effect dieser zweien deutschen Schulgründungen auch ziffermäßig angeführt hätte, was aber nicht geschehen ist, daher ich den hohen Landtag aufmerksam mache, dass nach genommener Einsicht in das Specialverzeichnis der krainischen Schulen, die diesfalls dem Normalshulfond erwachsene Mehrausgabe an Gehälten eines Lehrers und einer Lehrerin 1400 fl. beträgt, und nachdem früher der Finanz-

auschuss über eine Eingabe des Magistrates um Übernahme der Lehrer-Quartiergelder beschlossen hat, auch diese beim hohen Landtage zu befürworten, so beträgt diese Mehrausgabe schon jetzt 1640 fl. Im nächsten Jahre wird es nothwendig sein, eine Erweiterung der Schulen vorzunehmen und die zweiten Classen zu aktivieren, weshalb zwei neue Lehrkräfte angestellt werden müssen; als Nachtragsforderung werden auftreten, die von Oktober bis Ende Dezember laufenden Jahres auszuzahlenden Gehalte dieser beiden in Zuwachs kommenden Lehrkräfte.

Diese Bereicherung der Ausgaben des Normal-schulfondes verdanken wir dem Wohlwollen des Herrn Landespräsidenten beziehungsweise der hohen Landesregierung; denn sie steht im Zusammenhange mit einer Angelegenheit, welche bereits im Vorjahr von dieser (des rechten) Seite des hohen Hauses durch eine Interpellation berührt worden ist, nämlich mit dem am 29. Mai 1884 gefassten Beschluss der krainischen Sparkasse wegen Errichtung einer deutschen Knabenvolksschule in Laibach auf Kosten der Sparkasse zur Erinnerung an die beglückende Anwesenheit Seiner Majestät des Kaisers Franz Joseph in Laibach.

Wir haben seinerzeit auf unsere Interpellation, warum die hohe Regierung mit der Genehmigung dieses Beschlusses der krainischen Sparkasse so lange zögert, am 27. September 1885 die Antwort erhalten, dass die Regierung Vorerhebungen pflegen müsste, und dass sie für diese Verzögerung sehr leicht die Verantwortung übernehme. Es ist uns durch Richtgestaltung der Debatte über diese Interpellation die Gelegenheit benommen worden, Erwägungen vorzubringen, welche vielleicht denn doch die Regierung zu einem anderen Beschluss veranlaßt hätten, als zu demjenigen, den sie im Laufe dieses Jahres bezüglich des Beschlusses der krainischen Sparkasse fasst hat, sie hat denselben sistirt. Ich finde es erklärlich, dass der Herr Landespräsident sich in einer Verlegenheit befunden hat, als von Seite der Stadt Laibach Protest gegen jenen Beschluß der krainischen Sparkasse erhoben wurde. Allein nachdem das Gesetz vom 28. Dezember 1884 erflossen ist, wonach der Normal-schulfond sämmtliche Auslagen der Lehrer an den Landes-Volksschulen übernimmt, so war es nach meiner Ansicht Pflicht der Regierung, mit dem Landesausschusse in dieser Angelegenheit in nähere Verhandlung zu treten. Der Landesausschuss ist der Vertreter des Normal-schulfondes, und diese Angelegenheit war nach meiner Ansicht mit der Stadtgemeinde gar nicht mehr weiter auszutragen, und jener Protest der Stadtgemeinde hatte gar keine Gültigkeit mehr, indem die betreffenden Lasten für die Bestreitung der Lehrergehalte nicht mehr von der Stadtgemeinde, sondern vom Normal-schulfond getragen werden müssten. Ich sehe davon vollkommen ab, dass die in Rede stehende Schule eine deutsche Schule ist, allein ich würde jedem der Herren fragen, was für einer Meinung er wäre, wenn sich ein Wohlthäter fände, welcher eine Schule irgendwo errichten wollte, wodurch für diesen Wohlthäter die Pflicht zur Erhaltung dieser Schule erwachsen würde, der Normal-schulfond aber von der betreffenden Last enthoben würde.

Ich glaube, es müßte einer um alle Sinne kommen sein (Smeh in „Oho“-klici na levi — Gelächter und „Oho“-Rufe links), wenn er eine solche Wohlthat ablehnen wollte, factisch ist infolge der Haltung des Herrn Landespräsidenten in dieser Frage eine

Thatshache zu Tage getreten, welche meines Wissens nirgends in der Welt noch vorgekommen ist, dass das hochherzige Anerbieten eines Vereines oder Institutes, welches über bedeutende Geldmittel verfügt, ein Anerbieten, welches einer Gemeinde, ja dem ganzen Lande nur vom Vortheile gewesen wäre, indem dieselben von einer Last enthoben worden wären, dass dieses hochherzige Anerbieten, sage ich, zurückgewiesen, beziehungsweise von der k. k. Regierung als unstatthaft, als nicht nothwendig erklärt worden ist. Ein solches Vorgehen ist in den Annalen des Schulwesens etwas unerhörtes. (Smeh na levi — Gelächter links.) Ich constatire dies hiemit und ich glaube, dass die betreffenden Ziffern, welche in den Kostenvoranschlag des Normal-schulfondes eingestellt sind, den sprechendsten Beweis liefern, dass wir vollkommen im Rechte waren, als wir im Vorjahr, als uns die nichtssagende Interpellationsbeantwortung von Seite des Herrn Landespräsidenten zu Theil wurde, zur Beleuchtung des Gegenstandes die Gröfzung der Debatte über jene Interpellationsbeantwortung verlangten. Diese wurde uns nicht gestattet, und dies ist der Grund, warum ich mich heute nachträglich bewogen gefühlt habe, diesen Gegenstand zur Sprache zu bringen.

### Landespräsident Baron Winkler:

Ich bitte um das Wort. Es nimmt mich Wunder, dass der Herr Vorredner sich in einer Angelegenheit so sehr ereifert, welche, wenn man sie ruhig beurtheilt, wohl nicht verdient, dass man sich ihretwegen ereifere und in solcher Weise gegen die Haltung des Landespräsidenten in derselben Angelegenheit auslässe. Es wird von Seite des Herrn Vorredners bemerkt, dass, wenn überhaupt in Laibach eine deutsche Schule entstanden ist, man das hauptsächlich dem Wohlwollen des Landespräsidenten zu verdanken habe. Ich muß sagen, dass ich darauf gewissermaßen (Rufe rechts: „War ironisch gemeint!“) stolz bin. Es ist ja vor geraumer Zeit ausgesprochen worden, dass die deutsche Bevölkerung Laibachs eine deutsche Schule haben will. Dass sich die Regierung darnach ihrer Pflicht bewußt war, ist selbstverständlich. Es ist daher nicht zu wundern, dass dieser Absicht ein Wohlwollen meinerseits entgegengebracht wurde. Ist die Nothwendigkeit der Errichtung einer solchen Schule im Geseze begründet, so ist es Pflicht des Landespräsidenten, dafür einzutreten, und ich bin auch dafür eingetreten, trotz des Protestes, der von einer gewissen Seite erhoben wurde. Eigentlich ist der Protest nicht gegen die Errichtung einer deutschen Schule überhaupt erhoben worden, sondern dagegen, dass von Seite der krainischen Sparkasse an die Staatsverwaltung das Ansinnen gestellt wurde, dass diese ihr selbst die Errichtung einer Schule hier bewillige. Betreffend die diesfalls in der vorigen Session gestellte Interpellation, so muß ich bemerken, dass deren Beantwortung nichts weniger als nichtssagend war. Die bezüglichen Erhebungen waren nothwendig und mussten eingeleitet werden, und als sie zu Ende geführt wurden, ist die Entscheidung eröffnet, eine Entscheidung, die nicht bloß auf dem Sache, beruhte: sic volo, sic jubeo. Deum ich habe in derselben die Gründ'e auseinander gesetzt, auf welchen die Entscheidung beruht, die dann auch den Gegenstand eines Recurses bildete. Die Angelegenheit liegt jetzt bei der vorgesetzten Behörde und ich sehe der

Entscheidung derselben entgegen; da wird es sich zeigen, ob ich im Rechte war, oder nicht. Wird meine Entscheidung vom hohen Ministerium bestätigt werden, dann steht es den Interessenten noch frei, sich an den Verwaltungsgerichtshof zu wenden. Wenn ich mich aber auch geirrt habe, so hatte ich doch gewiß die Absicht, das Gesetz richtig zu interpretiren.

Übrigens glaube ich, dass die Sparkasse sich mit etwas Anderem zu beschäftigen habe, als mit der Errichtung von Schulen, die ihrem Wirkungskreise entrückt sind. (Nasprotovanje in klici na desni: Realschule! — Widerspruch und Rufe rechts: Realschule!) Die Realschule ist allerdings auf Kosten der krainischen Sparkasse erbaut worden, allein die Sparkasse meint sich bekanntlich gar nicht in die Administration derselben. Hätte die Sparkasse der Stadtvertretung von Laibach das Anerbieten gemacht, einen Betrag zur Errichtung der deutschen Schule beizusteuern, so hätte man dieses Anerbieten mit Dank angenommen. Aber selbst die Sache in die Hand nehmen, konnte der krainische Sparkasseverein nicht; dies verstieß gegen die Statuten derselben und gegen das bestehende Gesetz (Odobravanje na levi in burno nasprotovanje na desni — Beifall links und stürmischer Widerspruch rechts), und als Leiter der Landesregierung müßte ich mich entschieden dagegen erklären.

Es ist auch erwähnt worden, daß die Stadtvertretung von Laibach gar kein Recht hatte, Protest gegen den Beschluß der Sparkasse betreffs Errichtung der deutschen Schule zu erheben, und daß die Landesregierung auch nicht nöthig hatte, sich in das Einvernehmen mit der Stadtvertretung, sondern nur mit dem Landesausschusse zu setzen. Auch in dieser Hinsicht befindet sich der verehrte Herr Vorredner im Irrthum. Die Stadtvertretung war das einzige Organ, welches berufen war, die Schulen zu errichten und zu erhalten. Das Gesetz, welches eine theilweise Änderung diesfalls herbeigeführt hat, ist erst Ende Dezember 1884 sanctionirt worden, und meine Entscheidung ist Mitte Jänner 1885 erlossen. Also konnte ich mich mit keinem anderen Organ ins Einvernehmen setzen, als mit der Stadtvertretung, der es oblag, die Schule zu errichten. Da die Stadtgemeinde damals von jeder Leistung für den Normalshulfond ausgenommen war, so war der Landesausschuss nicht competent, irgend eine Verfügung in Angelegenheiten der Errichtung der Schule zu treffen, und darum wurde von mir unmittelbar d. i. ohne Rücksicht auf den Landesausschuss die Entscheidung getroffen. Der verehrte Herr Vorredner meint, daß die Zurückweisung des Anerbietens der Sparkasse etwas Unerhörtes sei, daß die bezügliche Haltung der Stadtvertretung eine unqualifizirbare, und die Haltung des Landespräsidenten eine vollkommen unstatthaft gewesen. Ich glaube aber, daß ich der Stadtvertretung nicht zumuthen kann, daß sie gegen ihren Willen Geschenke von der Sparkasse annehme, und daß letztere eine Pflicht erfülle, welche die Stadtvertretung selbst zu erfüllen hatte. Es herrschte zwar in der Stadtvertretung die Ansicht, es sei in Laibach die zur Errichtung der Schule nöthige Anzahl schulpflichtiger deutscher Kinder nicht vorhanden. Allein die Stadtvertretung hat sich in Principe gegen die Errichtung einer deutschen Schule nicht ausgesprochen. Wenn sie aber das Geschenk zurückgewiesen hat, so hatte ich keinen Grund, die Stadtvertretung zu zwingen, selbes anzunehmen, respective sich gefallen zu lassen, daß ein

Anderer sich in ihre Competenz einmengen. Wie aber auch das Unsinnen der krainischen Sparkasse sein mag, die Regierung stand auf dem allein richtigen Standpunkte, dass Laibach selbst verpflichtet ist, die deutsche Schule zu errichten; daran hielt die Regierung immer fest, und wiederholt sind diesfalls Erlässe an die Stadtgemeinde hinausgegeben worden. Nunmehr ist die Errichtung der städtischen deutschen Schule in Laibach eine vollbrachte Thatache, und zwar ohne Rücksicht auf den Beschluß der krainischen Sparkasse; dies ist ein Faktum, das man nur freudig begrüßen kann. Und was mich betrifft, so muß ich sagen, daß ich ein gewisses Wohlgefallen an dieser Schule habe, weil es auch gelungen ist, zwei tüchtige Lehrkräfte an derselben zu bestellen, die ihrer Aufgabe gewiß gewachsen sein werden. Ich glaube, die städtische deutsche Schule werde mit den anderen deutschen Schulen Laibachs wetteifern können, und ich glaube sogar, daß die anderen vollständig überflüssig sind. („Dobro!“ klici na levi in nasprotovanje na desni — „Dobro!“ Rufe links und Widerspruch rechts.) Jedem das Seine, die Stadtgemeinde hat ihre Rechte und Pflichten, und wenn sie die Schule errichtet hat, so bin ich ihr nur zum Danke verpflichtet, so wie auch die verehrte Partei von der rechten Seite des hohen Hauses der Stadtvertretung danken müßte, daß die Errichtung der städtischen deutschen Schule in Laibach nunmehr eine vollbrachte Thatache ist. Was aber die Regierung betrifft, so hat dieselbe gar nichts unterlassen, sie hat ihre Pflicht erfüllt, und deshalb sind Recriminationen gegen sie ganz ungerechtfertigt.

Weiters habe ich in dieser Angelegenheit nichts zu bemerken. (Zivahno odobravanje na levi — lebhafter Beifall links.)

### Abgeordneter Luckmann:

Hohes Haus! Mein verehrter Herr Vorredner Deschmann wollte gewissermaßen ironisch erwähnen, daß der Normalshulfond die Last, die er zu tragen hat, nicht zu tragen hätte, wenn das Anerbieten der krainischen Sparkasse, eine deutsche Schule zu errichten, nicht zurückgewiesen worden wäre. Diese Zurückweisung ist, so viel ich mich erinnere, von der hohen Regierung damit motivirt worden, daß die betreffende Ausgabe nicht nothwendig und überflüssig, und wenn nicht nothwendig, so auch nicht wohlthätig wäre, und da nach dem Sparkasse-Regulativ die Sparkasse nur für wohlthätige oder gemeinnützige Zwecke Summen verausgaben darf, so wurde der Beschluß der Sparkasse fiktirt.

Nun, ich glaube, meine verehrten Herren, den besten Beweis, daß die Errichtung der deutschen Schule nothwendig war, liefert den Umstand, daß wir jetzt die Last auf den Normalshulfond übernehmen müssen, denn Ausgaben, die nicht nothwendig sind, würden wir nicht übernehmen. Wenn wir uns nun diese Ausgabe ersparen könnten, sie jedoch jetzt zu übernehmen gezwungen sind, so ist das ein Beweis, daß die Errichtung der Schule eine Nothwendigkeit war, und daß diese Widmung der krainischen Sparkasse keine überflüssige gewesen wäre. Der verehrte Herr Landespräsident hat gesagt, die krainische Sparkasse hätte der Stadtgemeinde den Betrag zur Verfügung stellen sollen.

Das ist ja ganz richtig, aber wenn man genauer über die Verhältnisse informirt ist, und den Standpunkt der Deutschen in Laibach kennt, so werden Sie, meine

verehrten Herren, begreiflich finden, dass jetzt bei der gegenwärtigen Zusammenstellung des Gemeinderathes nichts als die Sprachenfrage maßgebend ist, vor der jede andere Rücksicht zurücktreten muss. (Nemir in nasprotovanje na levi — Unruhe und Widerspruch immt). Denn je radicaler heutzutage einer der Herren im Gemeinderathe ist, desto schneller bekommt er die Führung, dass, so lange diese Zustände dauern, Sie es, meine Herren, den Deutschen nicht übel nehmen können, wenn sie dem Gemeinderathe von Laibach nicht mit Vertrauen entgegenkommen, und wenn der Gemeinderath nicht im Vertrauen der deutschen Bevölkerung steht, ebenso können, auch wenn der Landesschulrat und die hohe Regierung ihre Pflicht thun, die deutschen Eltern einer Schule, die von der gegenwärtigen Stadtvertretung errichtet wurde, doch ihre Kinder zur Erziehung nicht anvertrauen, und es ist begreiflich, dass sie lieber alle möglichen Opfer bringen, als ihre Kinder in diese Schule zu schicken. Das ist der Standpunkt, von dem ausgehend die Sparkasse den nöthigen Betrag nicht der Gemeinde übergeben konnte.

Es herrschen in Laibach ja Zustände, die vielleicht ihres Gleichen suchen, und die wenigstens in der ganzen Geschichte der Stadt Laibach ihres Gleichen nicht finden, und diesen Grund hätte die hohe Regierung herausfinden können. Ich bemerke, dass das Budget des Normalschulfonds gewissermaßen die Ansicht widerlegt, dass die von der Sparkasse beabsichtigte Ausgabe nicht nothwendig war. Man hätte bei Annahme des Anerbietens die Ausgabe ersparen können, und sie wäre für das ganze Land erspart worden. Die Widmung der kroatischen Sparkasse hätte also dem ganzen Lande zum Vortheile gereicht. Von diesem Standpunkte aus war die Zurückweisung nicht am Platze. Wir werden übrigens ja erfahren, wie der Recurs entschieden wird, nur möchte ich den geehrten Herrn Landespräsidenten bitten, diese Entscheidung denn doch etwas zu beschleunigen. Es handelt sich ja nicht bloß um die deutsche Schule, sondern auch um die Errichtung der Arbeiterhäuser, welche für Laibach von großer Wichtigkeit und eine Wohlthat wären, so dass es ganz unbegreiflich erscheint, wie man so eine wichtige und folgeschwere, anderseits so einfache Entscheidung so lange hinausschieben kann.

### Landespräsident Baron Winkler:

Der Herr Vorredner hat bemerkt, dass in den Motiven meiner Entscheidung, betreffend das Anerbieten der kroatischen Sparkasse, ausgesprochen wurde, es sei die durch letztere zu errichtende deutsche Schule nicht nothwendig. Nun, warum ich diesen Ausspruch gethan, hat der Herr Vorredner anzuführen unterlassen. Ich habe in meiner Entscheidung betont — und es liegt übrigens diesfalls ein Auftrag des hohen Unterrichts-Ministeriums vor — dass ohne Rücksicht auf Privatschulen in die Stadt Laibach verpflichtet bleibe, eine deutsche Schule zu errichten. Wenn nun eine solche Schule von Seite der Gemeinde ins Leben gerufen sein würde, dann sehe ich nicht ein, welche Nothwendigkeit für die Aktivierung noch einer zweiten Schule mit dem Kostenaufwande von mehr als 100.000 fl., der dem Reservefond der Sparkasse zu entlehnen wäre, vorliegen könnte. Wird die städtische Volksschule errichtet, habe ich erklärt, und zwar mit deutscher Unterrichtssprache, so steht es allen Deutschen des Landes frei, ihre Kinder

in dieselbe zu schicken; diese werden in die städtische deutsche Schule ohne Weiteres aufgenommen, da die Gemeinde hiezu verpflichtet ist. Wenn also sowohl die deutschen Kinder von Laibach, als auch alle übrigen deutschen Kinder des Landes eine ordentlich eingerichtete Schule besitzen, wo sie ihren deutschen Unterricht in entsprechender Weise erhalten können, wozu sollte noch eine zweite solche Schule mit so großem Kostenaufwande errichtet werden? Das ist der Grund, weshalb ich gesagt habe, dass eine Nothwendigkeit dieser Schule nicht bestehe. Wo aber eine Nothwendigkeit nicht vorhanden ist, darf man die Ersparnisse von den Geldern der Einleger, welche nur für wohltätige Zwecke bestimmt sind, offenbar nicht verwenden. Das wäre gegen das Vereins-Statut und gegen die Bestimmungen des Sparkasse-Regulativs.

Da aber der Herr Vorredner einen Schmerzensschrei gethan hat, als ob die Deutschen gewissermaßen nicht zum Worte kommen können, da sie keinen Vertreter im Gemeinderathe haben, so kann ich das nur bedauern; allein die deutsche Partei hat dies nur sich selbst zuzuschreiben, da sie sich zurückgezogen und ausgesprochen hat, sie wolle sich an den Wahlen in den Gemeinderath nicht beteiligen. Ich glaube, wenn die deutsche Partei den Wunsch gehabt hätte, ihre Vertreter im Gemeinderathe zu haben, so hätte sich wohl eine Anzahl Bürger gefunden, die ihr, um dies zu ermöglichen, freundschaftlich die Hand gereicht hätte. Sie hat aber erklärt, sie wolle nicht theilnehmen, die Administration im Gemeinderathe sei keine gute, und sie wolle es dahinkommen lassen, dass die jetzige Vertretung den Beweis ihrer Unfähigkeit erbringe. Hätten die Deutschen den Wunsch geäußert, ihre Vertreter in den Gemeinderath zu senden, so hätte denselben entsprochen werden können; ich meinerseits hätte gewiss, ohne dem Gesetz Gewalt anzutun, hiezu mein Scherlein beigetragen. Jetzt aber zu klagen, die Deutschen haben keine Vertretung im Gemeinderathe, ist zwecklos; dieser directe oder indirecte Vorwurf gegenüber wem immer, ist ganz unbegründet.

### Abgeordneter Deschmann:

Ich bitte um's Wort. Der Herr Landespräsident ist dem Kern der Angelegenheit aus dem Wege gegangen. Die Sache steht sich nicht so, ob die Stadtgemeinde verpflichtet war, die Schule zu errichten, nachdem das Gesetz vom 28. Dezember 1884 erlossen ist; sondern es handelt sich darum, ob dem Normalschulfonde in Zukunft die Last der Erhaltung der städtischen Schule in Laibach aufgebürdet werden soll, nachdem sich ein Wohlthäter gefunden, welcher selbst erklärt hat, eine deutsche Schule gründen zu wollen. So steht die Frage. Der Herr Landespräsident hat erklärt, dass seine abschlägige Erledigung erst im Fäinner, nachdem schon jenes Gesetz erlossen war, ergangen ist. Wenn der Herr Landespräsident wirklich ein Wohlwollen für das Land hatte, beziehungsweise wenn ihm daran lag, dass der Normalschulfond mit einer Ausgabe nicht belastet werde, welche sich nicht rechtfertigen lässt, die mit der Zeit wenigstens 5000 fl. betragen wird, ich bitte das in Erwägung zu ziehen, so war es Pflicht desselben, an den Landesausschuss heranzutreten, welcher der Vertreter des Normalschulfonds ist, ob nämlich derselbe gewillt sei, dieses Geschenk der Sparkasse entgegenzunehmen. Ich bin überzeugt, kein einziger Landesausschussbesitzer hätte sich ver-

anlaßt gesehen, dieses Geschenk zu refusiren, umso mehr als die Sparkasse für Schulhausbauten im Landesausschüß durch 3 Jahre jedesmal 6000 fl. bewilligt hatte. Ich wundere mich, warum nicht auch damals der Herr Landespräsident gesagt hat, „das sind auch Auslagen, welche die Sparkasse nichts angehen“. Ich glaube, beides ist in eine Parallele zu stellen, und ich kann mich deshalb mit der Beantwortung nicht zufrieden stellen.

#### **Landespräsident Baron Winkler:**

Ich möchte das Wort mir erbitten, nur um eine Thatsache richtig zu stellen. Wenn der Vorwurf erhoben wird, daß der Landespräsident eigenmächtig vorgegangen sei; daß er eigenmächtig das Auerbieten der Sparkasse zurückgewiesen habe; daß er, da das gedachte Gesetz im Jahre 1884 beschlossen und Ende Dezember desselben Jahres sanctionirt wurde, diesfalls mit dem Landesausschüsse sich in's Einvernehmen hätte setzen sollen: so möchte ich dagegen nur bemerken, daß der Landespräsident nicht unabhängig vorgehen kann. Der Landespräsident hatte die Weisung vom hohen Ministerium, mit allen gesetzlichen Mitteln darauf zu dringen, daß die Stadtgemeinde Laibach selbst ihre deutsche Schule errichte. In der Interpellationsbeantwortung habe ich bestont, daß die Stadtgemeinde verpflichtet ist, eine deutsche Schule zu errichten, ohne Rücksicht auf andere Privatschulen. So steht die Sache. Als ich dem gemäß meine Entscheidung getroffen habe, da war mit dem Landesausschüsse gar nicht mehr zu verhandeln. Angefischt der neuen gesetzlichen Bestimmung ist es nun selbstverständlich, daß der Normalschulfond die Pflicht, die städtische deutsche Schule zu erhalten, übernehmen muß, was der selbe ja auch leicht thun kann, da die Stadtgemeinde so viel zahlt, daß damit mehr als die Auslagen für ihre Schulen gedeckt sind.

#### **Poslanec dr. Papež:**

Predlagam konec debate.

#### **Deželni glavar:**

O predlogu za konec debate se glasuje brez razgovora. Prosim tiste gospode, kateri so za konec debate, naj blagovolijo se vdigniti.

(Obvelja — Angenommen.)

#### **Abgeordneter Luckmann:**

Ich bitte um's Wort. Ich habe gesagt, daß die Sparkasse deshalb der Stadtvertretung den Beitrag nicht übergeben wollte, weil sie besorgen mußte, daß in jener Schule auch der radicale nationale Geist herrschen wird, wie im Laibacher Gemeinderath.

#### **Deželni glavar:**

Gosp. poročevalec ima končno besedo.

#### **Poročevalec Šuklje:**

Budem jako na kratko odgovorjal. Najprej gospodu Deschmannu. Zakaj gre vprašanje? Napisled vender le za to, ali bi smela kranjska hranilnica ustanoviti privatno šolo! S privatno šolo pa mestu čisto nič pomagano ni, ker imamo uže več razsodeb

tudi od upravnega sodišča, da privatna šola ne odveže občine, skrbeti za ustanovljenje jave šole. Mi bi tedaj imeli hranilnično privatno šolo, poleg tega pa bi mesto zadela dolžnost, skrbeti za javno šolo, kakor se je napravila zdaj.

Gospod Luckmann je dejal, da vsled tega ni se podarila ona sveta ljubljanskemu mestu, ker se je kranjska hranilnica bala za to, da bi se v tej šoli gojil oni narodni duh, kateri veje po mestnem odboru. Meni se vidi, da je bila ta bojazen čisto prazna. Da bi mesto ljubljansko ali zastop njegov imelo kako nadzorstvo pri šoli, potem bi bojazen nekoliko bila utemeljena; ali o tem se niti govoriti ne dá, ker mesto niti najmanjše ingerence nima; kajti po §. 29. šolske postave z dné 9. marca 1879. imenuje učiteljsko osobje deželni šolski svet, ne da bi bil vezan na nasvet krajnega šolskega sveta, in jaz mislim, da bode deželnemu šolskemu svetu vsak toliko zaupal, da se mu imenovanje učiteljev z mirno vestjo lahko prepusti.

Kar se tiče opazek gosp. Deschmanna, da bi bil tudi narodni deželni odbor entuziastično sprejel darilo kranjske hranilnice, moram reči: Nikoli ne! Na tej strani ga ni med nami, ki bi hrepenil potakem daru, nobeden sigurno ne bi bil zameril deželnemu odboru, ako bi se bila narodna večina njezina protistavila takemu darilu.

#### **Deželni glavar:**

Z dovoljenjem visokega zpora odložil bi specialno debato do jutri. (Klici — Rufe: Ne! fertig machen!)

Ich habe nichts dagegen.

Preidemo torej v specialno debato.

Jaz budem smatral tiste številke, pri katerih se ne bode oglasili nobeden govornik, za sprejete.

#### **Poročevalec Šuklje:**

V rubriki I. „Djanstvene plače učiteljev“, v podrubriki 1. „Plače učiteljev“ znaša skupna svota . . . . .	208.401 for.
2. Dopolnilne doklade k plačam . . . . .	1.600 "
3. Službene doklade . . . . .	15.228 "
4. Opravilne doklade . . . . .	8.014 "
5. Opravilne dopolnilne doklade . . . . .	175 "

#### **Deželni glavar:**

Ker ni bilo ugovora, konstatiram, da so zneski v podrubrikah 1.—5. sprejeti.

#### **Poročevalec Šuklje:**

6. Stanarine 2.178 gld.

Tukaj moram sam predlagati neko spremembu. Danes zjutraj je došel dopis ljubljanskega mesta, s katerim se prosi za stanarino vodje na nemški deželi Šoli, oziroma za stanarino voditeljice na nemški deželi Šoli, tedaj bi jaz nasvetoval, da se ta rubrika zviša za 240 for. in se torej namesto 2.178 for. postavi 2.418 for.

Nasvetujem torej, da se še te dve stanarini za navedena vodji ustavite v proračun normalno-šolskega

zaklada za 1. 1886. v znesku 240 for. in da se torej skupna stanařina od 2.178 for. povekša na 2.418 for.  
(Obvelja — Augenommen.)

### Poročevalec Šuklje:

7. Dotacije . . . . . 2.771 for. 83 kr.  
Torej skupna svota rubrike I. „Dejanstvene plače učiteljev“ . . . . . 238.607 for. 83 kr.  
(Obvelja — Augenommen.)

### II. Remuneracije in pripomoči:

1. Za vzdrževanje šol za silo . . . 2.200 for.  
(Obvelja — Augenommen.)  
2. Za pouk v kmetijstvu . . . . . 1.500 for.  
(Obvelja — Augenommen.)  
3. Za pouk v ženskih ročnih delih 1000 for.  
(Obvelja — Augenommen.)  
4. Pripomoči in podpore . . . . . 1.900 for.

### Poslanec Stegnar:

Prosim besede! Po §. 39. dež. šolskega zakona z dné 9. marca 1879. ima število učiteljskih služeb IV. razreda znašati 31%, torej skoraj tretjino vseh učiteljev. Ako bi se razdelila vsota, katero finančni odsek predlaga za podporo in pripomoč v znesku 1900 gold., med te učitelje, ki imajo najnižjo plačo, tedaj bi na vsacega učitelja IV. plačilnega razreda prišlo podpore morebiti komaj 15 gold. Pomišljiti pa je, da so te podpore gotovo deležni tudi vredni in potrebeni učitelji višjih plačilnih razredov, katere zadene nesreča, da kak ud učiteljeve rodovine umrje, ali da kdo izmed njegovih zboli. Slavni deželni šolski svet pa naklanja podpore tudi više od 15 gold. in tako kako malo ostane za one, ki zdihujejo pod najneugodnejšim gmotnim stanjem. Mnogim učiteljem splava vse upanje po vodi, da si bodo iz velike stiske pomagali s kakim milodarom podejenem po slav. deželnem šolskem svetu. Slavni deželni šolski svet ima namreč zaklado, ki jo je odmenil finančni odsek, samo za kakega pol leta na razpolaganje, ali morebiti še za krajši čas. Da učiteljev IV. razreda ni zavidati zaradi njih skromnih plač, ne treba omenjati, in bilo bi odveč, kazati na vse neugodne razmere gmotnega stanja te vrste učiteljev. Kdo jih ne pozna? Ti imajo po 400 gold. plače, slabo stanovanje in slabo hrano, katero morajo še z dragimi denarji plačevati. Če niso šolski vodje, nimajo stanařine. Prvo leto definitivnega službovanja je za učitelja res jako usodepolno. Odteguje se mu službena taksa v sicer postavno odmerjenem, a za 400 gold. plače gotovo občutljivem znesku. Poleg tega imajo vplačevati svojo tangento v okrajno učiteljsko knjižnico. Skrbeti morajo, da plačajo troške za skušnjo v dosegu učiteljske sposobnosti. Omisiliti si morajo knjig za daljno izobraževanje; in kako si morejo takih sredstev omisiliti, ako jim je tako pičla plača odmerjena? Tudi socijalno življenje in odlični stan učiteljev zahteva, da se v javnosti požrtvovalnega kaže, da se pri dobrovoljnih nabiranjih najprej on vdeležuje, da prinaša učitelj tudi svoj penez. Bavit se ima tudi s časopisi, zlasti strokovnimi in kme-

tijskimi, ako hoče z napredkom korakati naprej. V zadnji vrsti potrebuje za trudopolno njegovo delo no-tranji mir in zadovoljnost; a kako jo more imeti, ako ga tarejo skrbi za vsakdanji kruh? Pedagogika tirja od učitelja celo kopo čednosti: blagosrčnost, značajnost, zvestost in udanost ter navdušenost za njegov poklic, kar je ravno poprej g. baron Schwegel posebno povdarjal rekoč, da naj bi učitelji pridno spolnjevali svojo stanovsko dolžnost. A v koliki meri je mogoče ohraniti učitelju te lepe čednosti? Kako bode vse to z radostjo, z navdušenjeto spolnovo pri tako pičlo odmerjeni plači, in kako je mogoče učitelju delati za svoj poklic s tisto gorečnostjo, kakor oni stanovi, ki so dobro plačani? Res čudno je, kako more učitelj shajati s 400 gold. na leto, oziroma z ubogimi 20 groši na dan!

Visoka zbornica gotovo uvažuje pomen narodne omike in prosvete in čista dobro stanje lepo uredjene ljudske šole. Za ogromne žrtve, ki jih dežela po privolitvi visoke zbornice prinaša za ljudsko-šolske namene, sme se tudi zahtevati, da učitelji svojemu poklicu zvesto služijo in da kažejo ugoden vspeh svojega truda. A nasproti pa pričakujejo, da se to dejanjsko priznava na merodajnem mestu. Tu pa je najlepša prilika, da veleslavni deželni zastop pokaže svojo dobro voljo in osvedoči skrb in simpatije za šolstvo, oziroma za učiteljstvo, ki se večkrat nahaja v prav bēdnem stanji, kar velja posebno o učiteljih, ki imajo samo 400 gold. letne plače.

Usojam se torej ne samo nasvetovati in pripočati visoki zbornici, ampak tudi v imenu kranjskega učiteljstva pristavlji uljudno prošnjo, da bi slavni deželni zbor sprejel sledeči nasvet:

Slavni deželni zbor naj sklene: V proračunu po finančnem odseku v II. predelu pod točko 4. „pripomoči in podpore“ določena svota . . . 1900 gold. naj se poviša za . . . . . 600 „  
in torej glasi . . . . . 2500 gold.

(Podpira se — Wird unterstügt.)

### Poročevalec Šuklje:

Z ozirom na to, da je status učiteljskega osobja v mestu nerazmerno velik, bi jaz za svojo osebo jako rad se strinjal s tem predlogom, vendar v imenu finančnega odseka nimam pooblastila, to storiti, in obstati moram pri predlogu, kojega sem stavil v prilogi 68.

### Deželni glavar:

Bodemo glasovali. Finančni odsek predlaga, da bi se za pripomoči in podpore vstavila svota 1900 gl.; temu nasproti ima pa gosp. Stegnar sledeči predlog: (bere ga — ließt den selben.)

Najprvo bomo glasovali o tem predlogu in prosim tiste gospode, kateri se ž njim strinjajo, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Ne obvelja — Wird abgelehnt.)

Prosim gospode, kateri pritrjujejo nasvetu finančnega odseka, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Obvelja — Augenommen.)

### Poročevalec Šuklje:

5. za neobligatni pouk slovenščine na večrazrednih nemških in nemščine na večrazrednih slovenskih šolah 600 gld,

### Abgeordneter Deschmann:

Ich würde beantragen, dass der Titel dieser Rubrik so laute, wie in der Landesausschuss-Vorlage Nr. 7, nämlich: „Za neobligaten poduk druzega deželnega jezika na večrazrednih ljudskih šolah. — Für den unobligaten Unterricht in der zweiten Landessprache an mehrklassigen Volksschulen“, und zwar aus dem Grunde, um der irrgen Aufschauung vorzubeugen, welche sonst leicht Blaß greifen könnte, als ob der größte Theil des Betrages von 600 fl. von den deutschen Schullehrern in Gottschee, welche sich ebenfalls den Unterricht in der slovenischen Sprache angelegen sein lassen, in Anspruch genommen werde, während tatsächlich ein geringer Betrag auf diese entfällt, hingegen der größte auf slovenische Lehrer.

Ich kann nur erwähnen, dass der Bericht des Regierungsvertreters über den Erfolg dieser 600 fl. im Finanzausschusse allseits mit Befriedigung entgegenommen worden ist. Es stellt sich demnach nachträglich heraus, dass diese Summe, welche von der früheren Majorität in den Normalshulfond eingestellt wurde, in ihren Folgen sich als eine sehr wohlthätige erweist.  
(Se podpira — Wird unterstützt.)

### Abgeordneter Luckmann:

Ich möchte nur constatiren, dass der Herr Berichterstatter im Finanzausschusse die Textirung genau nach der Landesausschuss-Vorlage vorgetragen und dieselbe erst später abgeändert hat. Wir haben im Ausschusse nichts anderes beschlossen, als den Wortlaut der Landesausschuss-Vorlage.

### Poslanec dr. Poklukar:

Prosim besede! Ker je gosp. poslanec Deschmann omenil, da se je naznanilo vladnega zastopnika o uspehih, katere ima ta pouk, za katerega nam je privoliti 600 gld., od vseh strani z zadovoljnostjo vzelo na znanje, moram opomniti, da jaz nisem zapazil nič one zadovoljnosti v finančnem odseku. Na vprašanje, kakšen uspeh je imel ta poduk, kolikor vem, nam dотični vladni zastopnik ni vedel navajati posebnih uspehov; torej naj bo ta stvar popravljena v tem smislu.

### Poročevalec Šuklje:

Bil sem tega mnenja, da se lahko postavi v proračun normalno-šolskega zaklada 600 gld. pod istim naslovom, pod katerim se je bilo sprejelo lansko leto. Meni zdaj ni več dobro v spominu, ali sem v odseku čital potrebščine po besedah deželnega odbora ali po tekstaciji, ki je sprejeta bila v lanskem zasedanju. V pismenem poročilu pa sem gotovo se držal druge oblike, hotel sem prečitati celo poročilo v odseku, zahtevalo so se pa le končne številke, in tedaj ni moja krivda, če se sedaj g. Luckmann spodtika nad posamezno stilizacijo, in sem bil pripravljen, še enkrat čitati poročilo finančnega odseka.

Odločno pa se moram izjaviti proti predlogu gospoda poslanca Deschmanna. Kar se številki tiče, se razvidi, da se je 772 slovenskih otrok udeležilo neobligatnega nemškega poduka, med tem ko je bilo 201 nemških učencev in učenk, ki so se udeležili neobligatnega pouka slovenščine. Kar se nagrade tiče, ki se je po enakem načelu odmerila, prišlo je 439 gld. na slovensko, na nemško pač le 40 gld., in to se je tudi vsled tega zgodilo, ker se je v Kočevji podučevalo le po malo ur na teden, in vsled tega Kočevske učiteljice nobene nagrade niso dobile.

Da se pa toliko opiram na naslov, kojega predlaga finančni odsek, tudi to ima svoj razlog. Mi smo prav s premislekom lansko leto v prvo vrsto bili postavili slovenščino, ker gre prednost onemu jeziku v naši deželi, katerega govorí 95% našega prebivalstva. Zarad tega se je na drugem mestu dodala nemščina. S tem smo se hoteli enkrat za vselej izogniti napakan interpretaciji, katero smo lansko leto slišali iz ust g. Deschmanna, češ, da je teh 600 for. namenjenih le nemškemu jeziku. V tem oziru treba jasnega določila, in za to priporočam predlog, kojega stavljajo finančni odsek.

### Deželni glavar:

Bodemo glasovali o 5. točki v proračun postavljene svote 600 gld., o kateri sta gosp. poročevalec in gosp. poslanec Deschmann enake misli; vendar pa predlaga gosp. Deschmann, da bi se naslov tej točki drugače glasil in sicer tako, kakor ga je v 7. prilogi nasvetoval deželni odbor, namreč: „za neobligaten poduk druzega deželnega jezika na večrazrednih ljudskih šolah“ pod točko 5.

Najpred bodemo glasovali, ali je postaviti tekst, kakor ga je gosp. Deschmann zahteval, ali tekst, kakor ga nasvetuje finančni odsek.

### Abgeordneter Luckmann:

Ich bitte um's Wort. Ich constatiere nochmals, verehrter Herr Landeshauptmann, dass der Finanzausschuss diese Textirung, wie sie jetzt vorliegt, nicht beschlossen hat, sondern dass jene Textirung beschlossen wurde, wie sie in der Landesausschuss-Vorlage sich befindet. Ich bitte also den Herrn Berichterstatter des Finanzausschusses dafür einzutreten, dass die Beschlüsse des Finanzausschusses aufrechterhalten werden.

### Poročevalec Šuklje:

Meni ni več v spominu, ali so se sprejele iste besede, kakor jih nasvetujem jaz; sicer sem pa že rekel, da sem bil pripravljen še enkrat prečitati poročilo v odseku, kar pa gospodje niso zahtevali.

### Deželni glavar:

Bodemo tedaj glasovali in prosim gospode, kateri so za predlog gosp. poslanca Deschmanna, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Se odkloni — Wird abgelehnt.)

Tedaj bodemo glasovali o predlogu finančnega odseka, in prosim tiste gospode, kateri so za predlog finančnega odseka, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Obvelja — Angenommen.)

**Poročevalec Šuklje:**

6. Remuneracije za substitucije . . . . .	800 gld. — kr.
7. Stalne remuneracije . . . . .	5.348 " — "
8. Za ekskurendni pouk . . . . .	860 " — "

Tedaj skupna svota rubrike II. 14.208 gld. — kr.

(Obvelja — Angenommen.)

III. Penzije za učitelje . . . . .	315 gld. — kr.
IV. Penzije za učiteljske vdove . . . . .	737 " 50 "
V. Miloščine . . . . .	457 " 50 "
VI. Različni troški . . . . .	450 " — "

Toraj skupna potrebščina . . . 254.775 gld. 83 kr.

**Deželni glavar:**

Ker se nobeden gg. poslanec ni zglasil, konstatiram, da so rubrike III., IV., V., VI. in skupna potrebščina v znesku 254.775 gld. 83 kr. obveljale.

**Poročevalec Šuklje:**

Zaklada. I. Aktivne obresti . . . . .	3.847 gld. 20 kr.
(Obvelja — Angenommen.)	

II. Doneski . . . . . 14.762 gld. 95 kr.

**Poslanec Kersnik:**

Gospoda moja, potrežljivosti Vaše ne budem zlorabil. Kakor znano, se ima po postavi z dne 18. decembra 1874. od vseh zapuščin, katere znašajo najmanj čistih 300 gold., donašati neki odstotek v normalni šolski zaklad, in da ima sodišče, katero take zapuščine razpravlja, nalog, vsakega pol leta pošiljati deželnemu računstvu od teh doneskov izkaz, kateri se ima sestavljati po obrazcu predpisanem po ministarskem ukazu od 28. novembra 1853. Ti izkazi napravljeni so po starem kopitu, in kakor sem se iz svoje prakse prepričal, je pobiranje normalno-šolskega prisnosa, še na neko nižjo stopinjo stopilo, ker manjka potrebne kontrole, in res odide mnogokrat od marsikatere zapuščine donesek za ta zaklad. To velja posebno glede takih zapuščin, pri katerih se ne oglasi nujni dedič ali preživeči zakonski drug, in pri katerih se ima donesek za 50% povisiti. Ta rubrika manjka v dotedanjem izkazu, ter je želeti, da bi se posebno zabilježila. Uradnik pri knjigovodstvu ne pride v položaj, prepričati se, ali je res vse vracnjeno, ali ne. Gledé državnih pristojbin imamo 3 do 4 kontrole, in celo na Dunaju še najde "Fach-Réchnungs-Departement" marsikaj, na kar so prvi uradi pri odmerjevanji pristojbin pozabili. Pri šolskem dokladu pa še nikdar ni bilo slučaja, da bi bil deželni odbor, oziroma deželno knjigovodstvo račune o takih zapuščinah popravljalo. Torej bi želel, da bi deželni odbor to vprašanje rešil v smislu, kako bi se dala na najbolj primerni način organizirati kontrola.

Torej nasvetujem:

Slavni deželni zbor naj sklene:

Deželnemu odboru se naroča, prevdariti, kako bi se uvedla primerna kontrola proračunenja zapuščinskega doneska k normalno-šolskemu zakladu, ter poročati o tem v prihodnjem zasedanju.

(Podpira se — Wird unterstützt.)

**Poročevalec Šuklje:**

Nimam ugovarjati iz svoje strani temu predlogu.

**Deželni glavar:**

Proti številu ni bilo ugovora, toraj je po odseku nasvetovani znesek 14.762 gld. 95 kr. sprejet, in glasovali bomo le o nasvetu g. poslanca Kersnika. Prosim gospode, kateri so za ta nasvet, naj blagovolijo se vzdigniti.

(Obvelja — Angenommen.)

**Poročevalec Šuklje:**

III. Različni dohodki . . . . .	205 gld. 25 kr.
(Obvelja — Angenommen.)	
Skupni znesek zaklade . . . . .	18.815 gld. 40 kr.
(Obvelja. — Angenommen.)	
V primeri s proračunjeno potrebščino . . . . .	254.775 " 83 "
Kaže se primanjkljaj . . . . .	235.960 gld. 43 kr.
ali v okroglji svoti . . . . .	235.961 " — "
za katerega je razpisati 10 odstotno priklado za normalno-šolski zaklad na vse direktne davke (ordinarij z vsemi državnimi prikladami) po vsej deželi.	

Tako uredjeni direktne davki znašajo po državnem proračunu za leto 1886. skupaj 1.393.432 gld., 10% šolska priklada znaša tedaj 139.343 gld. 20 kr. ali v okroglji svoti 139.000 in po odbitih 1.000 gld. za elementarne nezgode . . . . . 138.000 " — " tedaj se kaže končni primanjkljaj . . . . . 97.961 gld. — kr. ali v primeri s proračunom deželnega odbora manj za 2764 gld. 42 kr., nasproti lanskemu proračunu in njegovemu nepokritemu primanjkljaju 89.541 gld., več za 8180 gld., katerega je pokriti iz deželnega zaklada.

Finančnega odseka nasveti v številkah nekoliko spremnjeni, se zdaj toraj glase:

Slavni deželni zbor naj sklene:

1. Proračun normalno-šolskega zaklada za l. 1886. s potrebščino . . . . .	254.775 gld. 83 kr.
z zaklado . . . . .	18.815 " 40 "
in s primanjkljajem . . . . .	235.960 gld. 43 kr.
ali v okroglji svoti . . . . .	235.961 " — "

se odobri.

Der Voranschlag des Normalshulfondes für das J. 1886 im Erfordernisse . . . . .	254.775 fl. 83 fr.
mit der Bedeckung . . . . .	18.815 " 40 "
und mit einem Abgange von . . . . .	235.960 fl. 43 fr.
oder rund . . . . .	235.961 " — "

wird genehmigt.

(Obvelja — Angenommen.)

2. V pokritje tega primankljaja pobirala se bode 1. 1886. 10% naklada na celo predpisano svoto vseh neposrednih davkov, tedaj zlasti od rednega zneska z vsemi državnimi prikladami vred pri zemljiškem, pri hišno-razrednem in pri davku od hišnih najemščin, pri pridobnini in dohodkarini po vsej deželi. Nedostatek v znesku 97.961 gld., kateri se potem še po kaže, naj se pokrije iz deželnega zaklada.

Zur Deckung dieses Abganges wird für das J. 1886 eine 10% Umlage auf die volle Borschreibung aller directen Steuern, somit insbesondere bezüglich der Grund-, Haussklassen-, Hausszins-, Erwerb- und Einkommensteuer vom Ordinarium sammt allen Staatszufällagen im ganzen Lande eingehoben. Der weiterhin sich ergebende Abgang von 97.961 fl. ist aus dem Landesfonde zu decken.

(Obvelja — Angenommen.)

3. Deželnemu odboru se naroča, pridobiti sklep pod točko 2. Najviše potrjenje.

Der Landesauschluß wird beauftragt, dem Beschlusse ad 2. die Allerhöchste Sanction zu erwirken.

(Obvelja — Angenommen.)

4. V podrubrikah 1., 2., 3., 4., 6., 7., 8. rubrike II. „Potrebščina“ dovoljuje se c. kr. deželnemu šolskemu svetu revirement po dogovoru z deželnim odborom.

(Obvelja — Angenommen.)

5. Dovoljuje se, one potrebščine normalno šolskega zaklada za I. 1885., katere so nastale vsled veljavnih naredeb deželnega šolskega sveta in deželnega odbora, pokriti iz blagajničnih zastankov I. 1885.

(Obvelja — Angenommen.)

### Deželni glavar:

V prvo branje vzamem poročilo deželnega odbora o dovoljenji izvanrednega kredita v ta namen, da se popravijo v jeseni I. 1885. v okraji Kranjsko-gorskem po vremenskih nezgodah na javnem imetji napravljene poškodbe (priloga 74.).

(Izroči se finančnemu odseku — Wird dem Finanzausschusse zugewiesen.)

Finančni odsek zboruje jutri ob 4. popoludne. Sklenem sejo.

**Seja se konča ob 50. minuti čez 2. uro popoldne. — Schluß der Sitzung 2 Uhr 50 Minuten Nachmittags.**